

Invacare® Action® 4 NG Spirea® 4 NG

Action 4 NG Heavy Duty
Action 4 NG Comfort
Spirea 4 NG

Fauteuil roulant manuel

fr Manuel d'utilisation

Ce manuel DOIT être remis à l'opérateur du produit.
AVANT d'utiliser ce produit, vous DEVEZ lire ce manuel et le conserver pour pouvoir vous y reporter ultérieurement.



Yes, you can.®

Sommaire

1 Généralités	4
1.1 Introduction	4
1.2 Symboles figurant dans ce document	4
1.2.1 Autres symboles	4
1.3 Informations de garantie	4
1.4 Limitation de responsabilité	4
1.5 Conformité	4
1.5.1 Normes spécifiques au produit	4
1.6 Durée de vie	5
2 Sécurité	6
2.1 Informations de sécurité	6
2.2 Dispositifs de sécurité	7
2.3 Étiquettes et symboles figurant sur le produit	7
3 Présentation du produit	9
3.1 Description du produit	9
3.2 Utilisation prévue	9
3.3 Pièces principales du fauteuil roulant	9
3.4 Freins de stationnement	9
3.5 Dossier	10
3.5.1 Toile de dossier standard	10
3.5.2 Toile de dossier réglable	10
3.5.3 Hauteur de la toile de dossier	11
3.5.4 Dossier fixe	11
3.5.5 Dossier rabattable	11
3.5.6 Dossier inclinable	11
3.5.7 Dossier réglable en angle	11
3.6 Renforts de dossier	12
3.6.1 Renfort de dossier standard	12
3.6.2 Barre de renfort de dossier pliable	12
3.6.3 Renfort de dossier pliable	13
3.7 Poignées de poussée	13
3.7.1 Jeu arrière de poignées de poussée réglables en hauteur (en option)	13
3.7.2 Poignées de poussée intégrées, réglables en hauteur (en option)	13
3.8 Assise	13
3.8.1 Réglage de la profondeur d'assise	13
3.8.2 Réglage de la forme de l'assise	14
3.8.3 Coussin d'assise	14
3.9 Garde-boue	14
3.10 Accoudoirs	14
3.10.1 Accoudoirs amovibles	15
3.10.2 Accoudoir, réglable en hauteur en continu, amovible	15
3.10.3 Accoudoir, réglable en hauteur, amovible	15
3.10.4 Accoudoir pliable et amovible	16
3.10.5 Accoudoir, réglable en hauteur, relevable et amovible	16
3.11 Repose-jambes	16
3.11.1 Repose-jambes escamotables	16
3.11.2 Repose-jambes escamotables, réglables en angle	17
3.11.3 Repose-jambes pour amputé	18
3.11.4 Palette repose-pieds monobloc	18
3.12 Dispositif anti-bascule	19
3.12.1 Dispositif anti-bascule et ultra bas	20
4 Options	21
4.1 Version Comfort	21
4.2 Version Transit	21
4.3 Double main courante DMC	21
4.4 Commande à un bras par levier (OADL)	22
4.5 Aide à la bascule	22
4.6 Appui-tête/Appui-nuque	23
4.6.1 Réglage de la hauteur	23
4.6.2 Réglage de la profondeur/de l'angle	23
4.7 Tablette	23
4.7.1 Tablette en acrylique	23
4.7.2 Tablette avec kit de montage	24
4.8 Demi plateau	24
4.8.1 Montage de la demie tablette	25
4.8.2 Réglage de la demie tablette	25
4.8.3 Ajoutez le coussin de la demie tablette	25
4.9 Accoudoir pour utilisateur hémiparétique	25
4.9.1 Coussins de positionnement latéral (pour toile de dossier réglable uniquement)	26
4.10 Ceinture de maintien	26
4.11 Support de bouteille à oxygène	27
4.12 Support à perfusion	28
4.13 Pompe à air	28
4.14 Éclairage passif	28
4.15 Porte-canne	28
5 Mise en place	29
5.1 Informations de sécurité	29
5.2 Contrôle de la livraison	29
5.3 Dépliage du fauteuil roulant	29
6 Utilisation du fauteuil roulant	30
6.1 Informations de sécurité	30
6.2 Freinage	30
6.3 S'installer dans le fauteuil/sortir du fauteuil	31
6.4 Conduite et manœuvre du fauteuil roulant	32
6.5 Franchissement de marches et trottoirs	32
6.6 Monter et descendre les escaliers	33
6.7 Franchissement de rampes et pentes	33
6.8 Stabilité et équilibre dans le fauteuil roulant	34
7 Transport	35
7.1 Informations de sécurité	35
7.2 Pliage et dépliage du fauteuil roulant	35
7.3 Soulèvement du fauteuil roulant	35
7.4 Démontage et montage des roues arrière	35
7.5 Transport du fauteuil roulant manuel sans occupant	36
7.6 Transport du fauteuil roulant occupé en véhicule	36
8 Maintenance	40
8.1 Informations de sécurité	40
8.2 Calendrier de maintenance	40
8.3 Nettoyage et désinfection	41
8.3.1 Informations générales de sécurité	41
8.3.2 Fréquence de nettoyage	41

8.3.3	Nettoyage	42
8.3.4	Nettoyage du support de bouteille O ²	42
8.3.5	Lavage	42
8.3.6	Désinfection	42
9	Dépannage	43
9.1	Informations de sécurité	43
9.2	Identification et résolution des pannes	43
10	Après utilisation	44
10.1	Stockage	44
10.2	Mise au rebut	44
10.3	Reconditionnement	44
11	Caractéristiques techniques	45
11.1	Dimensions et poids	45
11.2	Poids maximum des pièces amovibles	46
11.3	Pneus	46
11.4	Matériaux	46
11.5	Conditions ambiantes	46

1 Généralités

1.1 Introduction

Le présent manuel d'utilisation contient des informations importantes sur la manipulation du produit. Pour garantir une utilisation en toute sécurité du produit, lisez attentivement le manuel d'utilisation et respectez les instructions de sécurité.

Utilisez ce produit uniquement si vous avez lu et compris ce manuel. Consultez un professionnel de santé qui connaît votre état de santé et clarifiez toute question concernant l'utilisation correcte et le réglage nécessaire auprès du professionnel de santé.

Veillez noter que certaines sections du présent document peuvent ne pas s'appliquer à votre produit, étant donné que le document concerne tous les modèles disponibles (à la date d'impression). Sauf mention contraire, chaque section de ce document se rapporte à tous les modèles du produit.

Les modèles et les configurations disponibles dans votre pays sont répertoriés dans les documents de vente spécifiques au pays.

Invacare se réserve le droit de modifier les caractéristiques des produits sans préavis.

Avant de lire ce document, assurez-vous de disposer de la version la plus récente. Cette version est disponible au format PDF sur le site Internet d'Invacare.

Si la taille des caractères de la version imprimée du document vous semble trop difficile à lire, vous pouvez télécharger la version PDF sur le site Internet. Vous pourrez alors ajuster la taille des caractères à l'écran pour améliorer votre confort visuel.

Pour obtenir plus d'informations sur le produit, comme les avis de sécurité ou les rappels du produit, contactez votre distributeur Invacare. Reportez-vous aux adresses indiquées à la fin du présent document.

En cas d'incident grave avec le produit, vous devez en informer le fabricant et l'autorité compétente de votre pays.

1.2 Symboles figurant dans ce document

Les symboles et mots d'avertissement utilisés dans le présent document s'appliquent aux risques ou aux pratiques dangereuses qui pourraient provoquer des blessures ou des dommages matériels. Reportez-vous aux informations ci-dessous pour la définition des symboles d'avertissement.



AVERTISSEMENT

Indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, est susceptible de provoquer des blessures graves, voire mortelles.



ATTENTION

Indique une situation potentiellement dangereuse qui pourrait provoquer des blessures légères.



AVIS

Indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, est susceptible de provoquer des dommages matériels.



Astuces et recommandations

Donne des conseils, recommandations et informations utiles pour une utilisation efficace et sans souci.

1.2.1 Autres symboles

(Ne s'applique pas à tous les manuels)

Personne responsable au Royaume-Uni Indique si un produit n'est pas fabriqué au Royaume-Uni.

Triman

Indique les règles de recyclage et de tri (uniquement pour la France).

1.3 Informations de garantie

Nous fournissons une garantie fabricant pour le produit, conformément à nos conditions générales de vente en vigueur dans les différents pays.

Les réclamations au titre de la garantie ne peuvent être adressées qu'au fournisseur auprès duquel le produit a été obtenu.

1.4 Limitation de responsabilité

- un non respect du manuel d'utilisation,
- une utilisation incorrecte,
- l'usure normale,
- un assemblage ou montage incorrect par l'acheteur ou des tiers,
- des modifications techniques,
- des modifications non autorisées et/ou l'utilisation de pièces de rechange inadaptées.

1.5 Conformité

La qualité est un élément fondamental du fonctionnement de notre entreprise, qui travaille conformément à la norme ISO 13485. Ce produit porte le marquage CE, conformément au règlement 2017/745 Class I sur les dispositifs médicaux de classe I. Ce produit porte le marquage UKCA, conformément à la partie II du règlement DM de 2002 du Royaume-Uni (tel que modifié), classe I. Nous travaillons en permanence pour garantir que l'impact de l'entreprise sur l'environnement, au niveau local et mondial, soit réduit au minimum. Nous n'utilisons que des matériaux et composants conformes au règlement REACH.

1.5.1 Normes spécifiques au produit

Le fauteuil roulant a été testé avec un mannequin de poids égal au poids maximal de l'occupant, conformément à la norme EN 12183. Les tests effectués incluent un test d'inflammabilité. Pour des informations complémentaires sur les normes et réglementations locales, contactez un représentant Invacare. Reportez-vous aux adresses indiquées à la fin du présent document.

1.6 Durée de vie

La durée de vie attendue de ce produit est de cinq ans lorsqu'il est utilisé quotidiennement et dans le respect des consignes de sécurité, des intervalles de maintenance et avec une utilisation correcte, comme indiqué dans le présent manuel. La durée de vie réelle peut varier selon la fréquence et l'intensité d'utilisation du compresseur. La durée de vie prévue peut être dépassée si le produit est utilisé avec soin et correctement entretenu, et elle peut être considérablement réduite par une utilisation extrême ou incorrecte.

2 Sécurité

2.1 Informations de sécurité

La présente section contient des informations importantes sur la sécurité visant à protéger l'occupant du fauteuil roulant et l'assistant, et à permettre une utilisation du fauteuil roulant en toute sécurité et sans problème.



AVERTISSEMENT!

Risque d'accidents et de blessures graves

Des accidents impliquant des blessures graves peuvent se produire en cas de mauvais réglage du fauteuil roulant.

- Contactez votre fournisseur de fauteuil roulant afin qu'un technicien qualifié effectue les réglages nécessaires.



Invacare attend du technicien qualifié qu'il connaisse bien le produit, qu'il dispose de bonnes connaissances techniques pour comprendre et suivre les étapes des instructions décrites dans le présent manuel, et qu'il soit équipé des outils adéquats.



AVERTISSEMENT!

Risque de renversement

La position longitudinale de l'axe des roues arrière du fauteuil roulant par rapport à la position du dossier peut affecter sa stabilité.

- Une position avancée diminue la stabilité du fauteuil roulant et augmente le risque de basculement vers l'arrière, mais améliore sa maniabilité du fait d'une meilleure position de préhension de la main courante et d'un rayon de braquage court.
- Inversement, le décalage de l'axe des roues arrière vers l'arrière augmente la stabilité du fauteuil roulant et diminue le risque d'inclinaison, mais réduit sa maniabilité.
- Selon les capacités de l'occupant et ses limites spécifiques en matière de sécurité, la diminution de la stabilité peut être compensée par l'installation d'un dispositif anti-basculé.



AVERTISSEMENT!

Risque de basculement

La position de l'axe de la roue arrière et l'angle du dossier de votre fauteuil roulant sont deux des principaux réglages susceptibles d'affecter votre stabilité.

- Les changements de position des roues arrière/avant et/ou les réglages d'angle de la fourche ne doivent être effectués que par un technicien qualifié après l'évaluation de votre professionnel de santé.



AVERTISSEMENT!

Risque de basculement

La suspension d'une charge supplémentaire (sac à dos ou articles similaires) aux tubes supports arrière de votre fauteuil roulant peut avoir une incidence sur sa stabilité arrière. Le fauteuil risque de basculer vers l'arrière et d'occasionner des blessures.

- Essayez d'éviter de placer une charge supplémentaire à l'arrière du fauteuil roulant.
- Invacare conseille vivement l'utilisation d'un dispositif anti-basculé (disponibles en option) en cas de suspension d'une charge supplémentaire sur les tubes supports arrière.



AVERTISSEMENT!

Risque dû à un style de conduite non adapté aux conditions de l'environnement

- Il existe un risque de dérapage sur sol mouillé, sur du gravier ou sur un terrain accidenté.
- Adaptez toujours votre vitesse et votre style de conduite aux conditions (météo, surface, aptitudes individuelles, etc.).



AVERTISSEMENT!

Risque de blessure

En cas de collision, vous risquez de vous blesser aux parties de votre corps qui dépassent du fauteuil roulant (pieds ou mains, par exemple).

- Évitez toute collision non freinée.
- Ne roulez jamais sur un objet.
- Conduisez avec précaution dans les passages étroits.



AVERTISSEMENT!

Risque en cas de perte de contrôle du fauteuil roulant

À vitesses élevées, vous risquez de perdre le contrôle de votre fauteuil roulant et de le renverser.

- Conduisez avec prudence
- Adaptez toujours votre vitesse et votre style de conduite aux conditions (météo, surface, aptitudes individuelles, etc.).
- Évitez toute collision.



ATTENTION !

Risque de brûlure

Les composants du fauteuil roulant peuvent s'échauffer en cas d'exposition à des sources de chaleur externes.

- N'exposez pas le fauteuil roulant au rayonnement intense du soleil avant de l'utiliser.
- Avant toute utilisation, vérifiez la température de tous les composants entrant en contact avec votre peau.

**AVERTISSEMENT!**

Risque de blessure grave, voire mortelle
En cas d'incendie ou de fumée, les occupants de fauteuil roulant sont particulièrement exposés au risque de blessures graves ou mortelles, lorsqu'ils ne sont pas en mesure de s'éloigner de la source de feu ou de fumée. Les allumettes, briquets et cigarettes allumés peuvent provoquer une flamme nue à proximité du fauteuil roulant ou sur les vêtements.

- Évitez d'utiliser ou de ranger le fauteuil roulant à proximité de flammes nues ou de produits combustibles.
- Ne fumez pas lors de l'utilisation du fauteuil roulant.

**ATTENTION!****Risque de coincement de parties du corps**

Il existe toujours un risque de se coincer des parties du corps, des doigts ou des bras, par exemple, dans les pièces mobiles du fauteuil roulant.

- Soyez prudent lors de l'activation et de la désactivation des mécanismes des pièces mobiles, tels que l'axe amovible de la roue arrière, le dossier rabattable ou le dispositif anti-basculade.

**AVERTISSEMENT!****Risque de blessure**

- En cas de sensibilité à la pression ou de lésion cutanée, protégez votre blessure afin d'éviter tout contact direct avec les tissus de l'appareil. Demandez l'avis médical d'un professionnel de santé.

**ATTENTION !****Risque de blessure**

Si le fauteuil roulant est associé à un autre dispositif, les restrictions applicables aux deux dispositifs s'appliquent également à cette utilisation conjointe. Par exemple : le poids maximal de l'occupant de l'appareil peut être inférieur.

- Utilisez uniquement des dispositifs dont l'utilisation en association avec le fauteuil roulant est autorisée par Invacare. Contactez votre fournisseur agréé pour plus d'informations.
- Avant utilisation, consultez le manuel d'utilisation de chaque dispositif et vérifiez les restrictions.

2.2 Dispositifs de sécurité

**AVERTISSEMENT!****Risque d'accidents**

Des dispositifs de sécurité mal réglés ou non opérationnels (freins, dispositif anti-basculade) risquent de provoquer des accidents.

- Vérifiez toujours que les dispositifs de sécurité fonctionnent avant d'utiliser le fauteuil roulant et faites-les contrôler régulièrement par un technicien qualifié.

**ATTENTION!****Risque de blessure**

Des pièces non adaptées ou qui ne sont pas d'origine peuvent affecter le fonctionnement et la sécurité du produit.

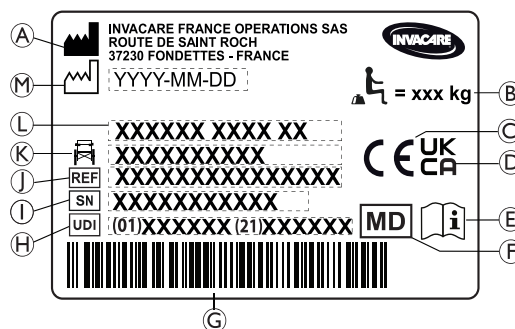
- Utilisez uniquement les pièces d'origine du produit utilisé.
- En raison de différences régionales, vous devez vous reporter au site Internet ou au catalogue Invacare de votre pays pour connaître les options disponibles ou contacter votre distributeur Invacare. Reportez-vous aux adresses indiquées à la fin du présent document.

Les fonctions des dispositifs de sécurité sont décrites dans

2.3 Étiquettes et symboles figurant sur le produit

Autocollant d'identification



L'autocollant d'identification est fixé au châssis de votre fauteuil roulant et fournit les informations suivantes :




- | | |
|--|--|
| Ⓐ Nom et adresse du fabricant | Ⓔ Identifiant unique de l'appareil, avec code-barres |
| Ⓑ Charge maximale du fauteuil roulant | Ⓚ Numéro de série |
| Ⓒ Marque européenne de conformité | Ⓛ Numéro de référence |
| Ⓓ Marque de conformité pour le Royaume-Uni | Ⓜ Largeur d'assise |
| Ⓔ Consultez le manuel d'utilisation | Ⓝ Désignation |
| Ⓕ Dispositif médical | Ⓞ Date de fabrication |
| Ⓖ Code-barres UDI | |




Charge maximale du fauteuil roulant ou poids maximal de l'occupant sans charge supplémentaire

	Consultez le manuel d'utilisation
	Indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, est susceptible de provoquer des blessures graves, voire mortelles.


Autocollant d'avertissement des pièces latérales sans verrouillage

	Ne saisissez pas les pièces latérales sans verrouillage pour soulever le fauteuil roulant.
--	--

Étiquette d'information de la ceinture de maintien


	Ne saisissez pas les pièces latérales sans verrouillage pour soulever le fauteuil roulant.
--	--


Étiquette d'information du dossier mécanique inclinable

	Pour relâcher le système de sécurité autobloquant, appuyez sur les tubes supports arrière (1) avant d'actionner les leviers (2). Cette étiquette est fixée sur la partie supérieure du tube de support arrière (côté droit).
--	--

Symboles de mousqueton

Selon la configuration, certains fauteuils roulants peuvent être utilisés comme sièges de véhicule.

	Positions de fixation des sangles du système de fixation lors du transport d'un fauteuil roulant occupé dans un véhicule à moteur. Ce symbole est uniquement apposé sur les fauteuils roulants commandés avec l'option kit de transport.
---	--

	<p>Symbole indiquant que le fauteuil roulant n'est pas conçu pour servir de siège dans un véhicule à moteur.</p> <p>Ce fauteuil roulant n'est pas configuré pour le transport de passagers dans un véhicule à moteur. Ce symbole est apposé sur le châssis à côté de l'autocollant d'identification.</p> <p>AVERTISSEMENT! Risque de blessure grave voir mortel Selon la configuration, certains fauteuils roulants peuvent être utilisés comme sièges de véhicule.</p> <ul style="list-style-type: none"> — N'utilisez pas le fauteuil roulant comme siège dans un véhicule à moteur.
---	--

3 Présentation du produit

3.1 Description du produit

Ce fauteuil roulant manuel est équipé d'un mécanisme de pliage transversal et de repose-jambes escamotables.



AVIS!

Le fauteuil roulant est fabriqué et configuré individuellement conformément aux spécifications de la commande. Les spécifications doivent être effectuées par un professionnel de santé/clinicien en fonction des besoins de l'occupant et de son état de santé.

- Consultez un professionnel de santé si vous avez l'intention d'adapter la configuration du fauteuil roulant.
- Toute adaptation doit être effectuée par un technicien qualifié.

3.2 Utilisation prévue

Le fauteuil roulant actif intermédiaire est conçu pour assurer la mobilité des personnes qui ne peuvent que rester en position assise, qui sont capables de conduire le fauteuil roulant par elles-mêmes fréquemment ou utilisent le fauteuil roulant pour un transport assisté.

Le fauteuil roulant est destiné aux personnes âgées de 12 ans et plus (adolescents et adultes). Le poids de l'occupant du fauteuil roulant ne doit pas dépasser le poids maximal de l'occupant indiqué dans la section Données techniques et sur l'autocollant d'identification.

Le fauteuil roulant peut aussi bien être utilisé à l'intérieur qu'à l'extérieur sur une surface plane et accessible.

Utilisateur prévu

L'utilisateur (ou opérateur) prévu est l'occupant du fauteuil roulant et/ou un assistant.

L'opérateur doit physiquement et mentalement être en mesure d'utiliser le fauteuil roulant en toute sécurité (de se propulser, de contrôler la direction et de freiner, par exemple).

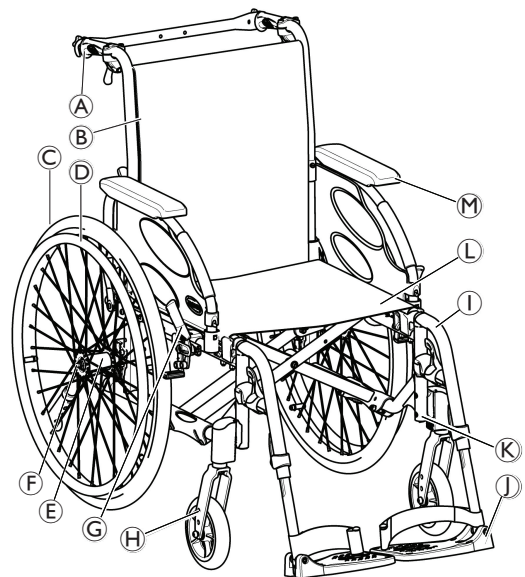
Indications

- Déficience considérable voire complète de la mobilité due à des dommages structurels et/ou fonctionnels aux membres inférieurs.
- Force suffisante et fonction de préhension des bras et des mains pour propulser le fauteuil roulant.

Contre-indications

Il n'existe aucune contre-indication connue, lorsque le fauteuil roulant est utilisé comme prévu.

3.3 Pièces principales du fauteuil roulant



Pièces principales

Ⓐ	Poignée de poussée
Ⓑ	Dossier
Ⓒ	Roue arrière
Ⓓ	Main courante
Ⓔ	Essieu de roue arrière
Ⓕ	Fixation de roue arrière
Ⓖ	Frein de stationnement
Ⓗ	Roulette avec sa fixation
Ⓘ	Repose-jambes
⓵	Palette repose-pieds
Ⓚ	Châssis
Ⓛ	Assise
Ⓜ	Accoudoir



Dans la mesure où chaque fauteuil roulant est fabriqué individuellement en fonction des spécifications de la commande, les équipements de votre fauteuil roulant peuvent différer de ceux indiqués sur le schéma.

3.4 Freins de stationnement

Les freins de stationnement sont utilisés pour immobiliser le fauteuil roulant lorsqu'il est à l'arrêt, afin de l'empêcher de rouler.

**AVERTISSEMENT!****Risque de renversement en cas de freinage brusque**

Si vous enclenchez les freins de stationnement alors que vous êtes en mouvement, il se peut que vous perdiez le contrôle dans le sens de déplacement, le fauteuil roulant risquant alors de s'arrêter brusquement, ce qui peut entraîner une collision ou votre chute.

- N'enclenchez jamais les freins de stationnement alors que vous êtes en mouvement.

**AVERTISSEMENT!****Risque en cas de perte de contrôle du fauteuil roulant**

- Les freins de stationnement doivent être actionnés simultanément.
- N'enclenchez pas les freins de stationnement pour ralentir le fauteuil roulant.
- Ne vous appuyez pas sur les freins de stationnement pour vous soutenir ou lors des transferts.

**AVERTISSEMENT!****Risque de renversement**

Pour que les freins de stationnement fonctionnent correctement, la pression des pneus doit être suffisante.

- Assurez-vous que la pression des pneus est correcte, à la page 46.

**ATTENTION!****Risque de pincement ou d'écrasement**

Il existe parfois un tout petit espace entre la roue arrière ou le logement d'accoudoir avant et le blocage manuel des roues dans lequel vous risquez de vous coincer les doigts.

- Éloignez vos doigts des pièces mobiles lorsque vous utilisez le frein et gardez toujours la main sur le levier de frein.



Il est possible de régler la distance entre le patin de frein et le pneu. Ce réglage doit être effectué par un technicien qualifié.



Le levier de la poignée de poussée peut être rabattu afin de faciliter les transferts. Pour ce faire, tirez le levier et rabattez-le vers l'arrière.

Pour actionner le frein, reportez-vous au paragraphe *Utilisation du fauteuil roulant, section 6.2 Freinage pendant l'utilisation, page 30.*

3.5 Dossier

Trois types de dossier (fixe, réglable en angle et inclinable) sont disponibles.

**AVERTISSEMENT!****Risque de blessure pour la tierce-personne et de détérioration du fauteuil roulant**

L'inclinaison du fauteuil alors qu'il est occupé par un occupant lourd peut entraîner des blessures au dos chez l'assistant et endommager le fauteuil.

- Assurez-vous de pouvoir contrôler en toute sécurité le fauteuil roulant occupé par un occupant lourd avant d'effectuer une manœuvre d'inclinaison.

3.5.1 Toile de dossier standard



Une toile de dossier standard est disponible pour tous les types de dossier. Ces toiles ne sont pas réglables.

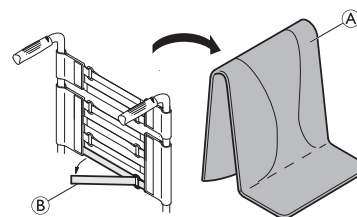
**AVERTISSEMENT!****Risque de basculement**

Si la toile de dossier standard devient lâche, le point de bascule de votre fauteuil roulant est modifié de façon défavorable.

- Une toile de dossier standard lâche doit être remplacée par un technicien qualifié.

3.5.2 Toile de dossier réglable

La tension de la toile de dossier peut être réglée selon les besoins.



1. Retirez le coussin de dossier (A).
2. Tirez simplement sur les bandes autoagrippantes (B) à l'arrière de la toile de dossier pour les desserrer.
3. Serrez ou desserrez les bandes comme souhaité, puis remettez-les en place.

**AVERTISSEMENT!****Risque de basculement**

Si les bandes sont très desserrées, le point de bascule de votre fauteuil roulant est modifié de façon défavorable.

- Assurez-vous que les bandes sont réglées correctement.

**AVIS!**

Afin de ne pas modifier la géométrie du fauteuil roulant, ne serrez pas les bandes de façon excessive.

**AVIS!**

Ne serrez les bandes que lorsque le fauteuil roulant est en position dépliée.

3.5.3 Hauteur de la toile de dossier

Il est possible de régler la hauteur de la toile de dossier pour tous les types de dossiers.



AVERTISSEMENT! Risque de basculement

L'accrochage d'une charge supplémentaire (sac à dos ou articles similaires) au dos de votre fauteuil roulant les montants peuvent affecter la stabilité arrière de votre fauteuil roulant. Le fauteuil risque de basculer vers l'arrière et d'occasionner des blessures.

- Par conséquent, Invacare conseille vivement l'utilisation de dispositifs anti-bascule (disponibles en option) en cas de suspension d'une charge supplémentaire (sac à dos ou similaire) sur les montants arrière.



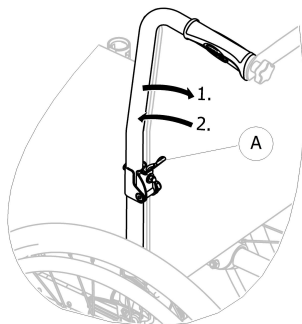
Il est possible de régler la hauteur de la toile de dossier sur les tubes supports arrière. Ce réglage doit être effectué par un technicien qualifié.

3.5.4 Dossier fixe

Dossier fixe de 0° et 7° : ces deux dossiers ne nécessitent pas de réglages.

3.5.5 Dossier rabattable

Afin de gagner de la place lors du transport du fauteuil roulant, il est possible de rabattre le dossier.

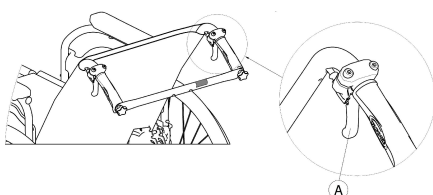


Pliage et dépliage du dossier

1. Tirez sur le levier (A) et rabattez la partie supérieure du dossier.
2. Pour revenir en position initiale, ramenez la partie supérieure en position verticale ; le dossier se verrouille automatiquement.

3.5.6 Dossier inclinable

Le dossier peut être incliné pour que l'occupant puisse adopter une position plus confortable.



AVERTISSEMENT! Risque de basculement

L'équilibre du fauteuil roulant est affecté lorsque le dossier est incliné.

- Invacare conseille vivement d'utiliser des dispositifs anti-bascule (disponibles en option) lorsque le dossier est en position inclinée.

Angle du dossier

L'angle du dossier peut être réglé dans quatre positions (de 0° à 30°) pour la version mécanique, et en continu dans le cas de la version à vérin à gaz.



ATTENTION! Risque de pincement ou d'écrasement des doigts

Il existe toujours un risque de pincement des doigts dans les pièces mécaniques du fauteuil roulant.

- Faites preuve de vigilance lors de l'activation des leviers de commande du dossier inclinable.



ATTENTION! Risque de pincement

- Invacare recommande de régler l'angle du dossier avant que l'occupant ne s'installe dans le fauteuil roulant pour éviter les blessures.



Pour relâcher le système de sécurité autobloquant, appuyez sur les tubes supports arrière avant d'actionner les leviers.

1. Relâchez le système de sécurité autobloquant en appuyant sur les tubes supports arrière.
2. Tirez les leviers de commande (A) simultanément pour atteindre le même angle des deux côtés.
3. Relâchez les leviers quand vous avez atteint l'angle souhaité.

3.5.7 Dossier réglable en angle



AVERTISSEMENT! Risque de basculement

L'équilibre du fauteuil roulant est affecté lorsque le dossier est incliné.

- Invacare conseille vivement d'utiliser des dispositifs anti-bascule (disponibles en option) lorsque le dossier est en position inclinée.



ATTENTION! Risque de posture inconfortable

Un angle inférieur à 90° entre l'assise et le dossier est inconfortable pour certains occupants.

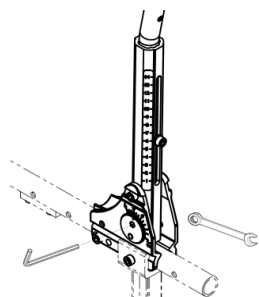
- Ce réglage doit être effectué par un technicien qualifié en accord avec un clinicien. Veuillez consulter votre fournisseur.




ATTENTION! Risque de pincement

- Invacare recommande de régler l'angle du dossier avant que l'occupant ne s'installe dans le fauteuil roulant.

Modèle -6°/ 15°

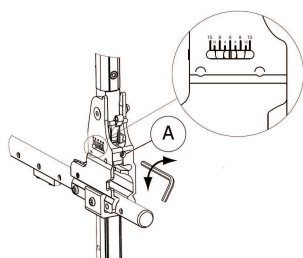


Sur la base du 90° théorique entre l'assise et le dossier, l'angle du dossier peut être réglé de -6° à 15° (en continu).


-  Le réglage de l'angle du dossier doit être effectué par un technicien qualifié. Invacare recommande que le réglage soit vérifié par un clinicien en fonction des besoins de l'occupant.

Modèle (-15°/ 15°)

Sur la base du 90° théorique entre l'assise et le dossier, l'angle du dossier peut être réglé de -15° à 15° (en continu).



1. Réglez l'angle du dossier grâce à la vis de réglage **A**.
2. Faites tourner la clé Allen de 5 mm dans le sens des aiguilles d'une montre afin d'obtenir un angle négatif.
3. Vous pouvez également faire tourner la clé Allen de 5 mm dans le sens contraire des aiguilles d'une montre afin d'obtenir un angle positif.
4. Vérifiez que les deux réglages de l'angle souhaité sont les mêmes des deux côtés.

-  Invacare recommande de confier le réglage de l'angle du dossier à un technicien qualifié. Invacare recommande que le réglage soit vérifié par un clinicien en fonction des besoins de l'occupant.

3.6 Renforts de dossier

Des renforts de dossier en option sont disponibles pour augmenter la rigidité du dossier des fauteuils roulants. Ils assurent confort et facilité d'utilisation de la fonction d'inclinaison du dossier.



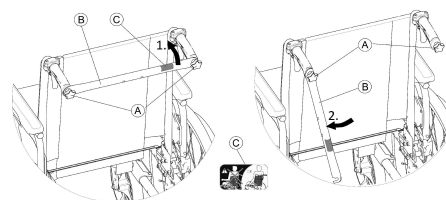
ATTENTION!

- N'utilisez pas le renfort de dossier pour pousser le fauteuil roulant. Le renfort n'est pas une barre de poussée !
- N'essayez pas de soulever le fauteuil roulant par le renfort de dossier ; il risquerait de se desserrer et de se rompre.
- Éloignez vos doigts des pièces mobiles et des bords tranchants pour éviter de vous blesser.

3.6.1 Renfort de dossier standard

Le renfort de dossier relie les deux poignées de poussée et assure la tension de la toile de dossier. Il doit toujours être en place sur les versions inclinables.


Pliage du renfort de dossier



1. Desserrez légèrement les deux vis à molette **A**, tirez sur le renfort de dossier **B** et faites-le pivoter vers le bas le long du dossier.
2. Pliez le renfort de dossier **B** jusqu'à ce qu'il soit en position verticale.

Dépliage du renfort de dossier

1. Rabattez le renfort de dossier **B** vers le haut.
2. Alignez le renfort de dossier **B** sur la poignée de poussée et poussez-le vers le bas sur la vis à molette **A**.
3. Serrez fermement la vis à molette **A** et vérifiez que les DEUX vis à molette **A** sont bien serrées.

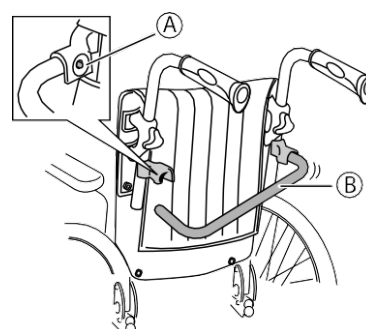
-  Il est essentiel de s'assurer que le renfort de dossier est toujours correctement installé et enclenché lors de l'utilisation du fauteuil roulant. Il ne doit en aucun cas pendre (reportez-vous à l'étiquette **C** sur le renfort de dossier).



3.6.2 Barre de renfort de dossier pliable

La barre de dossier pliable relie les deux tubes supports arrière et peut se détacher d'un côté.

Pliage de la barre de dossier



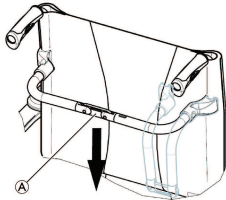
1. Relâchez le bouton à ressort **A**.
2. Pliez la barre de dossier **B** vers le bas.

Dépliage la barre de dossier

1. Dépliez la barre de dossier **B** vers le haut jusqu'à ce que le bouton à ressort **A** s'enclenche dans son trou de logement.
2. Vérifiez que le bouton à ressort **A** ressorte complètement du trou du logement.


3.6.3 Renfort de dossier pliable

Le renfort de dossier pliable est relié aux tubes supports arrière inférieurs et peut être plié en son milieu.



Pliage du renfort de dossier

1. Déverrouillez le renfort de dossier pliable en poussant le joint **A** légèrement vers le bas.
2. Rabattez le renfort de dossier vers le bas.

 Le renfort pliable se libère automatiquement lorsque le fauteuil est plié.

Dépliage du renfort de dossier

1. Rabattez le renfort de dossier vers le haut.
2. Verrouillez le renfort de dossier pliable en tirant le joint **A** légèrement vers le haut.

3.7 Poignées de poussée

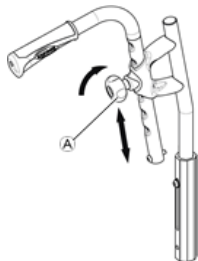
3.7.1 Jeu arrière de poignées de poussée réglables en hauteur (en option)



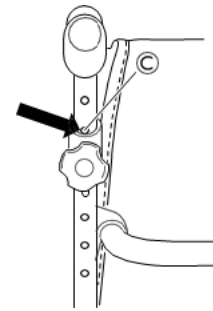
AVIS!

- Vérifiez toujours les poignées de poussée avant d'utiliser le fauteuil roulant, et assurez-vous qu'elles sont bien fixées et qu'elles ne risquent pas de pivoter ni de se détacher.

Les poignées de poussée intégrées réglables en hauteur permettent à l'assistant de régler les poignées à un niveau confortable.



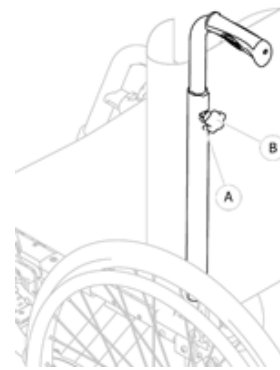
1. Pour régler la hauteur des poignées de poussée, desserrez la molette **A**, poussez la poignée dans la position voulue puis resserrez la molette.



Pour verrouiller la position de la poignée de poussée, le trou le plus proche de la partie supérieure **C** doit être visible, comme indiqué sur l'illustration ci-dessus.

3.7.2 Poignées de poussée intégrées, réglables en hauteur (en option)

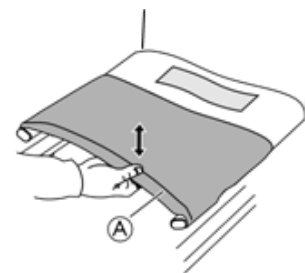
Les poignées de poussée intégrées réglables en hauteur permettent à l'assistant de régler les poignées à un niveau confortable.



1. Pour régler la hauteur des poignées de poussée, desserrez la molette **A**, poussez la poignée dans la position voulue puis resserrez la molette.

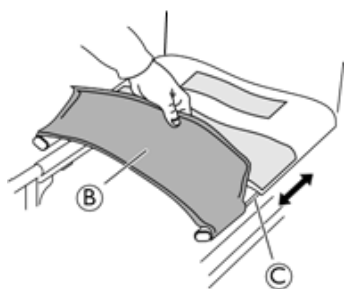
3.8 Assise

3.8.1 Réglage de la profondeur d'assise



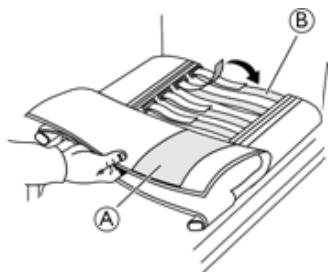
1. Soulevez le siège **A** vers le haut afin de replier légèrement le fauteuil.

- Libérez la partie avant du siège ⑥ à partir des bandes auto-agrippantes.



- Réglez la profondeur en tirant les côtés du siège vers l'avant ou vers l'arrière dans les rails des tubes latéraux. Assurez-vous que les deux côtés sont réglés uniformément.
- Dépliez à nouveau le fauteuil.
- Fixez à nouveau la partie avant du siège aux bandes auto-agrippantes.

3.8.2 Réglage de la forme de l'assise



- Relâchez et tirez vers l'arrière la partie supérieure de la housse d'assise ⑧.
- Réglez les bandes auto-agrippantes ⑨ pour obtenir la profondeur souhaitée.
- Remettez la housse de l'assise en place. Utilisez toujours un coussin d'assise lorsque vous testez la forme finale de l'assise.

3.8.3 Coussin d'assise

Un coussin d'assise adapté est indispensable pour assurer une répartition uniforme de la pression sur l'ensemble du siège.



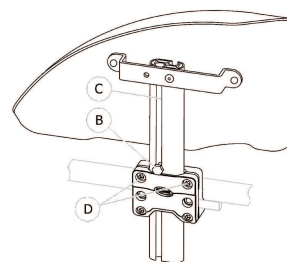
ATTENTION! Risque d'instabilité

L'ajout d'un coussin d'assise vous surélève par rapport au sol et peut affecter votre stabilité dans toutes les directions. Le remplacement du coussin peut également modifier la stabilité de l'occupant.

- Si l'épaisseur du coussin est modifiée, une reconfiguration complète du fauteuil roulant doit être effectuée par un technicien qualifié.
- Afin d'éviter tout glissement, nous recommandons d'utiliser un coussin Invacare ou Matrx muni d'une housse antidérapante.

3.9 Garde-boue

Pour empêcher les projections vers le haut des saletés présentes sur les roues, un garde-boue amovible peut être monté. Il est possible de régler la position du garde-boue.



Démontage

- Sortez le garde-boue de son support par le haut.
- Pour régler le niveau de difficulté ou de facilité à retirer le garde-boue du support, modifiez le degré de serrage des vis ④.

Montage

- Poussez le garde-boue dans le support.

Réglage de la hauteur

- Desserrez la vis ⑥ à l'aide d'une clé de 10 mm dans la rainure ⑦ du tube d'accouoir.
- Déplacez l'accouoir vers le haut ou vers le bas jusqu'à obtention de la hauteur souhaitée, tout en maintenant la vis ⑥ en place (dans la partie supérieure du support).
- Serrez la vis ⑥ (5–6 Nm).
- Effectuez le même réglage des deux côtés.

3.10 Accouvoirs



AVERTISSEMENT! Risque de blessure

Les appuis latéraux ne sont pas verrouillés et peuvent facilement être relevés

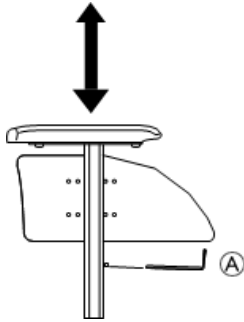
- Ne saisissez pas les appuis latéraux pour soulever ou déplacer le fauteuil roulant.
- N'utilisez pas les appuis latéraux lors du transport du fauteuil roulant pour monter ou descendre des escaliers.



ATTENTION ! Risque de pincement

Éloignez vos doigts des pièces mobiles lors du démontage, du montage ou du réglage de l'accouoir.

3.10.1 Accoudoirs amovibles



Pour le démontage de l'accoudoir :

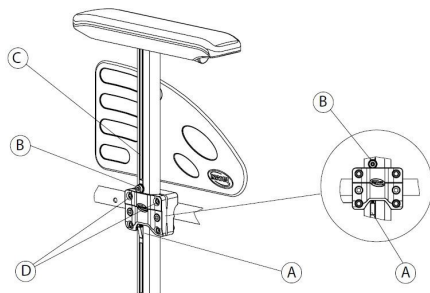
1. Appuyez sur le mécanisme de verrouillage qui se trouve sur la face inférieure du support vertical de l'accoudoir.

Pour l'adaptation et le réglage de la hauteur des accoudoirs :

1. Desserrez la vis **A**.
2. Réglez l'accoudoir à la position en hauteur voulue.
3. Resserrez la vis à la hauteur souhaitée.
4. Répétez la procédure du côté opposé.

 Outils : clé Allen de 5 mm

3.10.2 Accoudoir, réglable en hauteur en continu, amovible



Démontage

1. Enclenchez le frein de stationnement des deux côtés.
2. Appuyez au préalable sur le mécanisme de verrouillage **A** qui se trouve sur la face inférieure du support vertical de l'accoudoir (s'il y a lieu).
3. Tirez sur le coussin pour dégager l'accoudoir du support.
4. Pour régler le niveau de difficulté ou de facilité à retirer l'accoudoir du support, modifiez le degré de serrage des vis **D**.

Montage

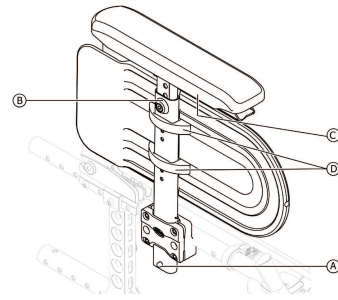
1. Poussez l'accoudoir dans son support.

Réglage de la hauteur

1. Desserrez la vis **B** à l'aide d'une clé Allen de 5 mm dans la rainure **C** du tube d'accoudoir.
2. Déplacez l'accoudoir vers le haut ou vers le bas jusqu'à obtention de la hauteur souhaitée, tout en maintenant la vis **B** en place (dans la partie supérieure du support).

3. Serrez la vis **B** (5–6 Nm).
4. Effectuez le même réglage des deux côtés.

3.10.3 Accoudoir, réglable en hauteur, amovible

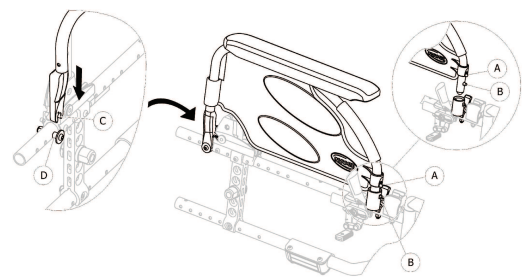


Démontage

1. Appuyez au préalable sur le mécanisme de verrouillage **A** qui se trouve sur la face inférieure du support vertical de l'accoudoir (s'il y a lieu).
2. Tirez sur le coussin pour dégager l'accoudoir du support.

Montage

1. Poussez l'accoudoir dans son support.



Réglage de la hauteur de la manchette d'accoudoir

1. Desserrez la vis **B** à l'aide d'une clé Allen de 5 mm dans la partie supérieure du tube d'accoudoir.
2. Déplacez l'accoudoir vers le haut ou vers le bas jusqu'à obtention de la hauteur souhaitée, tout en maintenant la vis **B** en place.
3. Serrez la vis **B** (5–6 Nm).
4. Effectuez le même réglage des deux côtés.

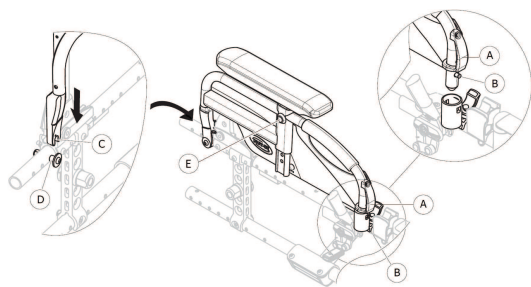
Réglage de la profondeur de la manchette d'accoudoir

1. Desserrez les deux vis **C** au-dessous du support d'accoudoir.
2. Déplacez l'accoudoir vers l'avant ou vers l'arrière jusqu'à obtention de la profondeur souhaitée, tout en maintenant la vis **C** en place.
3. Serrez les deux vis **C** (1,5–2 Nm).
4. Effectuez le même réglage des deux côtés.

Réglage de la hauteur de la protection latérale

1. Desserrez les deux vis des colliers de protection latéraux **D**.
2. Déplacez la protection latérale vers le haut ou vers le bas jusqu'à obtention de la hauteur souhaitée.
3. Serrez les deux vis des colliers de protection latéraux **D** (0,7–1,2 Nm).
4. Effectuez le même réglage des deux côtés.

3.10.4 Accoudoir pliable et amovible



Pliage

1. Saisissez l'accoudoir par la manchette d'accoudoir ou par la partie incurvée avant et rabattez-le vers l'arrière.

Démontage de la partie avant

1. Appuyez sur le support de déverrouillage de l'accoudoir (A) à l'avant et maintenez la pression.
2. Pour retirer l'accoudoir de son logement, tirez-le vers le haut en le maintenant bien droit et rabattez-le vers l'arrière.

Montage de la partie avant

1. Poussez l'accoudoir vers le bas jusqu'à ce que le bouton de déverrouillage avant (B) s'enclenche dans le trou du logement d'accoudoir correspondant.
2. Vérifiez que le bouton ressorte complètement du trou du logement.

Démontage de la partie arrière

1. Pour retirer l'accoudoir de son support (D), tirez-le vers le haut en le maintenant bien droit.

Montage de la partie arrière

1. Positionnez l'accoudoir (C) sur son support arrière (D).
2. Poussez l'accoudoir vers le bas jusqu'à ce qu'un « clic » se fasse distinctement entendre lorsqu'il est verrouillé dans le support d'accoudoir (D).

3.10.5 Accoudoir, réglable en hauteur, relevable et amovible

Pliage

1. Saisissez l'accoudoir par la manchette d'accoudoir ou par la partie incurvée avant et rabattez-le vers l'arrière.

Démontage de la partie avant

1. Appuyez sur le support de déverrouillage de l'accoudoir (A) à l'avant et maintenez la pression.
2. Pour retirer l'accoudoir de son logement, tirez-le vers le haut en le maintenant bien droit et rabattez-le vers l'arrière.

Montage de la partie avant

1. Poussez l'accoudoir vers le bas jusqu'à ce que le bouton de déverrouillage avant (B) s'enclenche dans le trou du logement d'accoudoir correspondant.
2. Vérifiez que le bouton ressorte complètement du trou du logement.

Démontage de la partie arrière

1. Pour retirer l'accoudoir de son support (D), tirez-le vers le haut en le maintenant bien droit.

Montage de la partie arrière

1. Positionnez l'accoudoir (C) sur son support arrière (D).
2. Poussez l'accoudoir vers le bas jusqu'à ce qu'un « clic » se fasse distinctement entendre lorsqu'il est verrouillé dans le support d'accoudoir (D).

Réglage de la hauteur

1. Desserrez d'abord la vis de fixation (E) avec une clé Allen de 5 mm ou avec la vis moletée, le cas échéant.
2. Réglez la hauteur et serrez la vis de fixation (E) (5 Nm) ou serrez bien la vis moletée, dans la position souhaitée.
3. Effectuez le même réglage des deux côtés.

3.11 Repose-jambes



AVERTISSEMENT! Risque de blessure

- Ne saisissez jamais les repose-pieds ou les repose-jambes pour soulever le fauteuil roulant.



ATTENTION! Risque de pincement ou d'écrasement des doigts

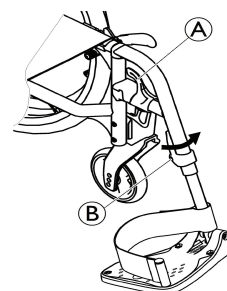
- Vous risquez de vous coincer les doigts dans les mécanismes pivotants.
- Soyez vigilant lors de l'utilisation, du basculement, du démontage ou du réglage de ces mécanismes.



AVIS!

- Risque de détérioration du mécanisme ou des éléments du repose-jambes.
Ne placez aucun objet lourd sur le repose-jambes et ne laissez pas d'enfant s'asseoir dessus.

3.11.1 Repose-jambes escamotables



Basculement vers l'extérieur

1. Activez le levier de déverrouillage (A) et faites pivoter les repose-jambes vers l'extérieur.

Basculement vers l'avant

1. Faites basculer le repose-jambes vers l'avant jusqu'à ce qu'il s'enclenche.

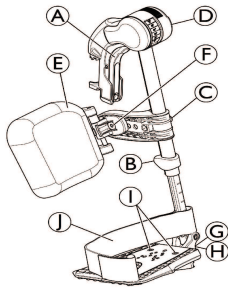
Démontage

1. Activez le levier de déverrouillage ④.
2. Tirez le repose-jambes vers le haut.

Montage

1. Accrochez le repose-jambes à l'avant du châssis et faites-le basculer vers l'avant jusqu'à ce qu'il s'enclenche.

3.11.2 Repose-jambes escamotables, réglables en angle



Basculement vers l'extérieur

1. Activez le levier de déverrouillage ④ et faites pivoter les repose-jambes vers l'extérieur.

Basculement vers l'avant

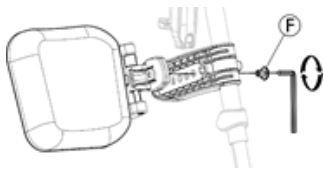
1. Faites basculer le repose-jambes vers l'avant jusqu'à ce qu'il s'enclenche.

Démontage

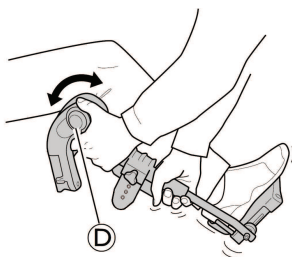
1. Activez le levier de déverrouillage ④.
2. Tirez le repose-jambes vers le haut.

Montage

1. Accrochez le repose-jambes à l'avant du châssis et faites-le basculer vers l'avant jusqu'à ce qu'il s'enclenche.



Réglage de l'angle



Il existe six positions prédéfinies pour le réglage de l'angle.

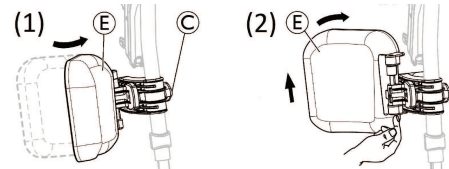
1. Desserrez la molette ⑤ et relevez-la d'une main tout en soutenant le repose-jambes de l'autre main.
2. Choisissez l'une des neuf positions prédéfinies, relâchez la manette ⑤ dans la position souhaitée, puis serrez-la fermement.

! AVIS!

Risque de détérioration du mécanisme ou des éléments du repose-jambes.

- Assurez la libre rotation de la molette en soutenant suffisamment le repose-jambes avec votre main avant d'actionner la molette. Cela libérera le système de sécurité à verrouillage automatique. Aucun effort de rotation ne devrait être nécessaire pour actionner la molette.

Basculement du coussin appui-mollets et réglages

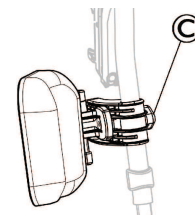


- Basculement du coussin appui-mollets vers l'avant (1) ou vers l'arrière (2) :
 1. Faites pivoter le coussin appui-mollets E vers l'avant (1).
 2. Tirez le coussin appui-mollets E et faites-le basculer vers l'arrière (2).
- Verrouillage du basculement du coussin appui-mollets vers l'arrière :
 1. Sortez la bague entretoise ouverte de couleur grise de son emplacement.
 2. Inversez la bague entretoise ouverte de couleur grise.
 3. Insérez la bague entretoise ouverte de couleur grise comme indiqué sur le côté droit du schéma.



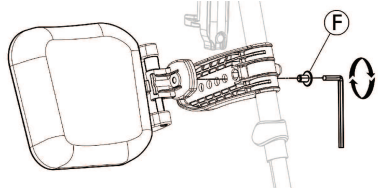
Procédez dans le sens inverse de cette procédure pour déverrouiller le basculement du coussin appui-mollets vers l'arrière.

- Réglage de la hauteur du coussin appui-mollets :



1. Desserrez la molette ⑥.
2. Réglez à la hauteur souhaitée et serrez fermement la molette.

- Réglage de la hauteur du coussin appui-mollets :



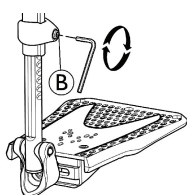
Le coussin appui-mollets offre quatre options de réglage de la profondeur :

1. Retirez la vis de fixation ⑥ à l'aide d'une clé Allen de 5 mm.
2. Réglez à l'une des quatre positions et serrez fermement la vis de fixation ⑥ (3 à 5 Nm).

Réglage de la palette repose-pieds

Il existe trois modèles de palettes repose-pieds rabattables.

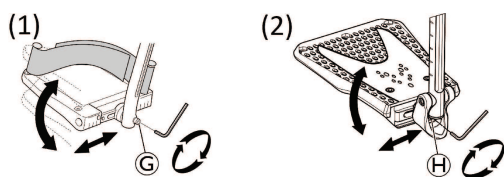
- Palettes repose-pieds réglables en hauteur standard :



1. Desserrez la vis de fixation ⑥ à l'aide d'une clé Allen de 5 mm.
2. Réglez la hauteur et veillez à ce que la vis soit bien positionnée dans l'une des encoches sur le tube de la palette repose-pieds.
3. Serrez la vis de fixation ⑥ (3 à 5 Nm) dans la position souhaitée.

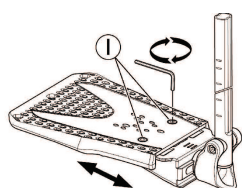
La distance entre la partie inférieure du repose-pieds et le sol doit être de 50 mm au moins.

- Palettes repose-pieds réglables en profondeur, angle (1) et largeur (2)



1. Desserrez la vis de fixation ③ ou ④ à l'aide d'une clé Allen de 5 mm.
2. Réglez la profondeur et l'angle et serrez fermement la vis de fixation ③ (12 Nm) ou ④ (8 à 9 Nm) dans la position souhaitée.

- Palettes repose-pieds réglables en largeur (2) :



1. Desserrez les deux vis de fixation ① à l'aide d'une clé Allen de 5 mm.

2. Réglez la largeur et serrez fermement les deux vis de fixation ① (3 à 5 Nm) dans la position souhaitée.

Invacare recommande de confier le réglage de la palette repose-pieds à un technicien qualifié.

- ① Pour garantir le bon positionnement des pieds, deux types de sangles peuvent être fournis : la sangle talonnière ① (en série) et la sangle d'appui-mollets (en option), fixés au support du repose-jambes. Elles sont toutes deux réglées au moyen de bandes autoagrippantes.

3.11.3 Repose-jambes pour amputé



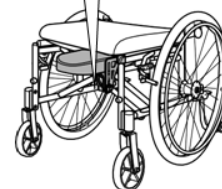
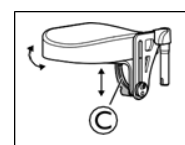
AVERTISSEMENT!

Risque de basculement

Il existe un risque accru de basculement pour les utilisateurs amputés.

- Utilisez des dispositifs anti-basculer ou rééquilibrez le fauteuil roulant en déplaçant les roues arrière vers l'arrière en cas d'utilisation des repose-jambes pour amputé. Utilisez la fixation passive ou la double fixation de roue arrière pour amputé.

Réglage de la hauteur, de la profondeur et de l'angle



1. Desserrez le levier ③.
2. Réglez à la hauteur, à la profondeur et/ou à l'angle souhaités.
3. Resserrez le levier.

3.11.4 Palette repose-pieds monobloc

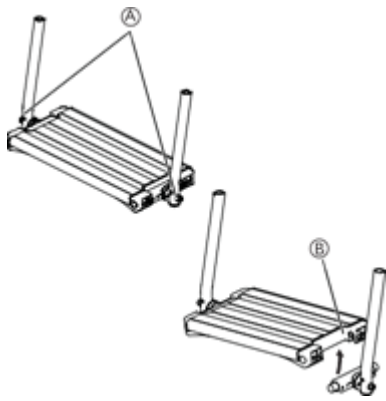


AVERTISSEMENT!

Risque de coincement des doigts

Vous risquez de vous coincer les doigts entre la palette repose-pieds et la fixation.

- Veillez à ne pas vous coincer les doigts entre la palette repose-pieds et la fixation lorsque vous la rabattez.



- Réglez l'angle et la profondeur en desserrant les deux vis © au niveau de la fixation de la palette repose-pieds.
 - Outils : clé Allen de 5 mm
- Réglez la palette repose-pieds à la position voulue.
- Resserrez les vis à 10 Nm.
 - Il est possible de relever la palette repose-pieds. Soulevez la palette repose-pieds ⑥ comme indiqué sur l'illustration ci-dessus.
 - Ne placez aucun objet sur la palette repose-pieds tant que les vis sont desserrées.

3.12 Dispositif anti-bascule

Un dispositif anti-bascule limite l'ampleur du basculement vers l'arrière du fauteuil roulant.



AVERTISSEMENT! Risque de renversement

- Des dispositifs anti-bascule mal réglés ou non opérationnels risquent de provoquer un renversement du fauteuil roulant.
- Vérifiez toujours que le dispositif anti-bascule fonctionne avant d'utiliser le fauteuil roulant ou faites-le régler ou réajuster par un technicien qualifié, si nécessaire.
- Dans certaines configurations, la stabilité statique du fauteuil roulant peut être inférieure à 10°. Invacare conseille vivement dans ce cas l'utilisation d'un dispositif anti-bascule (disponible en option).



AVERTISSEMENT! Risque de renversement

Sur une surface molle ou irrégulière, le dispositif anti-bascule peut plonger dans les trous ou s'enfoncer directement dans le sol, et ainsi perturber ou éliminer sa fonction de sécurité.

- Utilisez uniquement le dispositif anti-bascule lors de déplacements sur un sol régulier et ferme.



AVIS! Risque de dommage matériel

- Ne marchez jamais sur le dispositif anti-bascule ou ne l'utilisez jamais comme aide au basculement.



AVERTISSEMENT! Risque de basculement

Un dispositif anti-bascule activé peut se bloquer lors du franchissement d'une marche ou d'une bordure.

- Désactivez toujours le dispositif anti-bascule avant le franchissement d'une marche ou d'un trottoir.

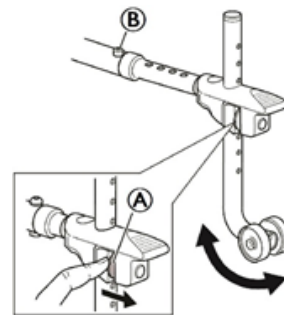


AVERTISSEMENT! Risque de renversement

- Prévenez toujours l'occupant si vous désactivez les dispositifs anti-bascule.

Dispositif anti-bascule standard avec aide au basculement

Lorsque le dispositif anti-bascule est désactivé, une étiquette d'avertissement rouge apparaît sur son carter. Cette étiquette disparaît lorsque le dispositif anti-bascule est correctement activé.



Activation du dispositif anti-bascule

- Relâchez le bouton à ressort ① et faites pivoter le dispositif anti-bascule vers le bas jusqu'à ce qu'il s'enclenche.
- Assurez-vous que le dispositif anti-bascule est correctement verrouillé.

Désactivation du dispositif anti-bascule

- Relâchez le bouton à ressort ① et faites pivoter le dispositif anti-bascule vers le haut jusqu'à ce qu'il s'enclenche et que le bouton de déverrouillage avant ② s'enfonce dans le trou du châssis.

Réglage de la hauteur



AVERTISSEMENT! Risque de renversement

- Les réglages du dispositif anti-bascule doivent être effectués par un technicien qualifié.

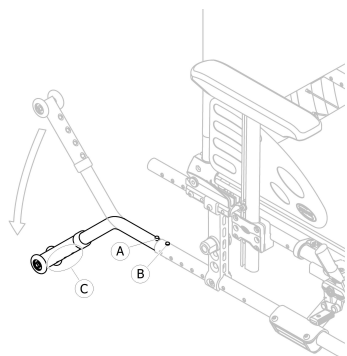


Ce réglage doit être effectué par rapport à la position et au diamètre de la roue arrière ainsi qu'aux exigences de l'occupant et à ses limites spécifiques en matière de sécurité



Vérifiez que le dispositif anti-bascule est bien fixé de chaque côté (le cas échéant). Le bouton à ressort ① et la fixation © doivent être en position verrouillée.

3.12.1 Dispositif anti-bascule et ultra bas



Activation du dispositif anti-bascule

1. Relâchez le bouton à ressort ① et faites pivoter le dispositif anti-bascule vers le bas jusqu'à ce qu'il s'enclenche et que le bouton de déverrouillage avant ② s'enfonce dans le trou du châssis.
2. Vérifiez que le bouton de déverrouillage avant ② ressort complètement du trou du châssis.

Désactivation du dispositif anti-bascule

1. Relâchez le bouton à ressort ① et faites pivoter le dispositif anti-bascule vers le haut jusqu'à ce qu'il s'enclenche et que le bouton de déverrouillage avant ② s'enfonce dans le trou du châssis.

Réglage de la hauteur



AVERTISSEMENT!

Risque de renversement

- Les réglages du dispositif anti-bascule doivent être effectués par un technicien qualifié.



Ce réglage doit être effectué par rapport à la position et au diamètre de la roue arrière ainsi qu'aux exigences de l'occupant et à ses limites spécifiques en matière de sécurité.



Vérifiez que le dispositif anti-bascule est bien fixé de chaque côté (le cas échéant). Le bouton à ressort ① et la fixation ③ doivent être en position verrouillée.

4 Options

4.1 Version Comfort

Elle est constituée d'une coque rigide (A) et d'un coussin en mousse préformée (B) maintenu en place par des bandes auto-agrippantes. La coque du dossier est amovible afin de faciliter le pliage du fauteuil roulant.

La version Comfort est toujours livrée avec roue arrière en position passive pour une meilleure stabilité.



AVERTISSEMENT! Risque de blessure

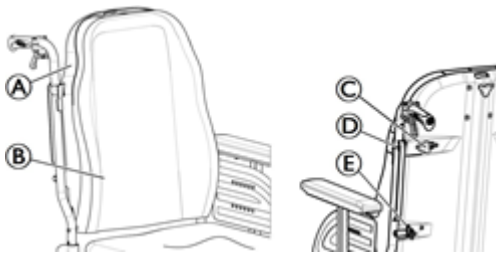
- Ne soulevez jamais le fauteuil roulant en le tenant par la coque du dossier.



ATTENTION! Risque de pincement

Éloignez vos doigts des pièces mobiles lors du pliage, du démontage et du réglage.

Retrait de la coque de dossier



1. Desserrez légèrement les deux vis à molette (C).
2. Faites glisser les leviers (D) vers l'intérieur jusqu'à ce qu'ils soient en position ouverte.
3. Déverrouillez les crochets (E) de leurs supports.

Installation de la coque de dossier

1. Engagez les crochets (E) dans leurs supports.
2. Faites glisser les leviers (D) vers l'extérieur jusqu'à ce qu'ils soient en position verrouillée.
3. Serrez fermement les deux vis à molette (A) et vérifiez que les DEUX vis à molette (A) sont bien serrées.



Cette opération doit de préférence être effectuée par l'assistant. Il est essentiel de s'assurer que la coque de dossier est toujours correctement installée et enclenchée lors de l'utilisation du fauteuil roulant. Vérifiez que les bandes auto-agrippantes du coussin de dossier sont en bon état et correctement positionnées.

4.2 Version Transit

La version Transit est conçue pour être manœuvrée par l'assistant exclusivement. Pour faciliter les transferts latéraux et gagner de la place, le fauteuil roulant est équipé de roues arrière de 305 mm (12 po) ou de 405 mm (16 po).

Les freins manuels ne sont accessibles que par l'assistant.



AVERTISSEMENT! Risque de basculement

L'équilibre du fauteuil roulant est affecté lorsque le dossier est incliné.

- Invacare recommande fortement l'utilisation de dispositifs anti-basculer (disponibles en option) pour la version Transit avec dossier inclinable.

4.3 Double main courante DMC

La commande à un seul bras vous permet de déplacer la fauteuil roulant d'une main, ce qui signifie que deux mains courantes sont installées sur la même roue. Vous saisissez les deux mains courantes pour propulser le fauteuil roulant vers l'avant ou vers l'arrière ; il tourne vers la gauche ou vers la droite en saisissant uniquement la grande ou la petite main courante.



Les mains courantes peuvent être placées soit dans le même alignement (position interne) soit avec la main courante interne (la plus petite) à l'extérieur de la main courante la plus grande (position externe). Invacare recommande de confier le réglage de la main courante la plus petite à un technicien qualifié.



AVERTISSEMENT! Ecchymoses légères, douleur

- Veillez à ne pas vous coincer les doigts entre les rayons de la roue arrière et les trois supports de la main courante extérieure lors de la propulsion du fauteuil roulant.



AVERTISSEMENT! Risque de blessure

- Retirez toujours la tige télescopique (C) de la roue arrière avant de démonter les roues arrière.

Débrayage et embrayage de la tige de roue arrière

Pour plier le fauteuil roulant, il est nécessaire de déverrouiller la tige télescopique de la roue arrière (C).



ATTENTION! Risque d'accident

La tige de la roue arrière fait partie intégrante du fauteuil roulant et l'occupant ne sera pas en mesure de manœuvrer le fauteuil roulant sans celle-ci.

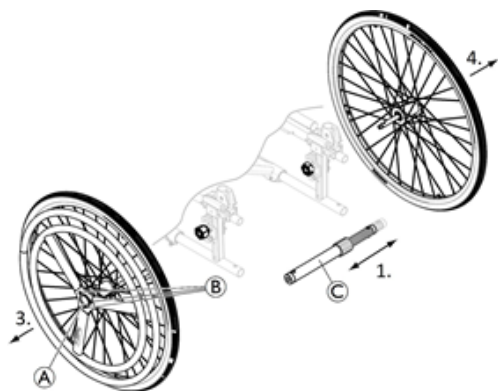
- N'utilisez jamais le fauteuil roulant sans la tige de la roue arrière.

1. Déverrouillez la tige télescopique (C) de la roue arrière en faisant glisser une partie à l'intérieur de l'autre.
2. Pour faciliter cette opération, déplacez la petite main courante vers l'avant ou vers l'arrière.
3. Procédez en sens inverse pour enclencher la tige télescopique de la roue arrière.



Il est possible d'installer la tige de la roue arrière aussi bien du côté gauche que du côté droit.

Démontage et mise en place de la roue arrière



Les roues arrière amovibles et interchangeables facilitent le transport ainsi que le changement de côté commande.



AVERTISSEMENT!

Risque de blessure

- Retirez toujours la tige télescopique © de la roue arrière avant de démonter les roues arrière.



AVERTISSEMENT!

Risque de blessure

Les roues pourraient se détacher.

- Vérifiez que les roues arrière sont bien verrouillées en place ! Le retrait des roues doit être impossible lorsque le bouton A de l'axe à démontage rapide est désactivé. Faites un test en essayant de retirer la roue.

1. Retirez la tige télescopique de la roue arrière ©.
2. Appuyez sur le bouton A de l'axe à démontage rapide. Maintenez-le enfoncé et tirez la roue vers l'extérieur.
3. Retirez la roue arrière.
4. Répétez la procédure du côté opposé.
5. Inversez la procédure pour réinstaller les roues arrière.

4.4 Commande à un bras par levier (OADL)

Le système OADL (main gauche ou main droite) permet à l'utilisateur dont le tonus musculaire est faible de propulser le fauteuil roulant d'un seul bras.



L'utilisateur saisit le levier de commande qui propulse le fauteuil roulant vers l'avant ou vers l'arrière (en inversant le levier de vitesses A ; la position centrale correspond au point mort) grâce à un mouvement de va-et-vient. Pour conduire, il suffit de tourner le levier de commande vers la gauche/droite et pour freiner, de le tirer vers l'arrière.

Le système de commande à main double par levier est toujours livré avec roue arrière en position passive pour une meilleure stabilité.

Le levier de commande peut être retiré pour faciliter le transfert ou pour se déplacer à côté d'une table. Desserrez le levier de poignée B et tirez le levier de commande vers le haut. Inversez la procédure pour le réinstaller.

Le frein manuel se trouve toujours à l'opposé du système de commande.



ATTENTION!

Risque de pincement ou d'écrasement

Il existe parfois un tout petit espace entre la roue arrière et les liens de transmission dans lequel vous risquez de vous coincer les doigts.

- Éloignez vos doigts des pièces mobiles lorsque vous utilisez le système de commande à main double par levier et gardez toujours la main sur le levier manuel.

Réglage de l'effort de propulsion

Le réglage s'effectue en déplaçant le manchon des liens de transmission sur le levier de commande.

1. Desserrez légèrement le levier de poignée ©.
2. Faites glisser le manchon des liens de transmission vers le bas pour réduire la contrainte.
3. Serrez fermement le levier de poignée © et vérifiez que le levier de poignée © est bien serré.



ATTENTION!

Risque de pincement ou d'écrasement

- Assurez-vous que les deux leviers de poignée B et © sont correctement positionnés et qu'ils ne risquent pas de gêner ou de blesser l'occupant ou l'assistant.

Débrayer le mécanisme de direction

L'assistant peut déplacer le fauteuil roulant en désengageant le mécanisme de direction.

Il doit désengager le système de rotule de la fourche afin de libérer la roue directionnelle avant.

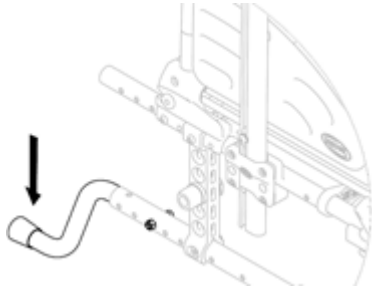
1. Appuyez à l'extrémité du ressort de désengagement D.
2. Libérez l'axe vertical E de son support.
3. Inversez la procédure pour le réinstaller.

4.5 Aide à la bascule

L'aide à la bascule permet à un assistant de faire basculer le fauteuil roulant plus facilement, afin de franchir des marches, par exemple.

**AVERTISSEMENT!**
Risque de renversement

- Assurez-vous que l'aide à la bascule ne dépasse pas le diamètre externe de la roue arrière.



1. Tenez le fauteuil roulant par les poignées de poussée.
2. Appuyez sur l'aide à la bascule avec le pied et maintenez le fauteuil roulant en position inclinée jusqu'à ce que l'obstacle ait été franchi.

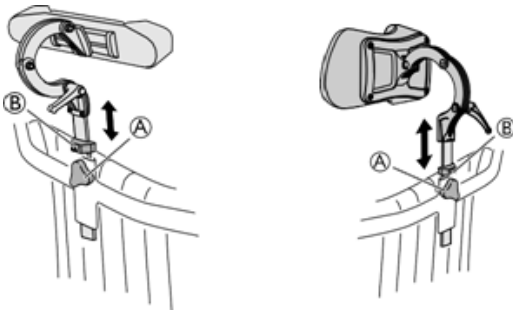
4.6 Appui-tête/Appui-nuque

**AVERTISSEMENT!**
Déséquilibre du fauteuil

Si l'appui-tête ou l'appui-nuque est monté derrière le dossier, l'équilibre du fauteuil roulant risque d'être modifié.

- Contrôlez l'équilibre du fauteuil roulant et, si nécessaire, décalez les roues arrière vers l'arrière pour accroître la stabilité.

4.6.1 Réglage de la hauteur



Le réglage de la hauteur et le retrait s'effectuent à l'aide de la manette.

Le barreau de barrière est muni d'un bloc d'arrêt réglable. Il permet de retirer l'appui-tête/appui nuque et de le réinsérer dans la position souhaitée sans avoir à effectuer d'autres réglages.

1. Desserrez la vis dans le bloc d'arrêt (B).
2. Desserrez la manette (A).
3. Réglez l'appui-tête ou l'appui-nuque dans la position souhaitée.
4. Resserrez la manette (A).
5. Faites glisser le bloc d'arrêt (B) jusqu'à la partie supérieure de la fixation de l'appui-tête/appui-nuque.
6. Resserrez la vis.

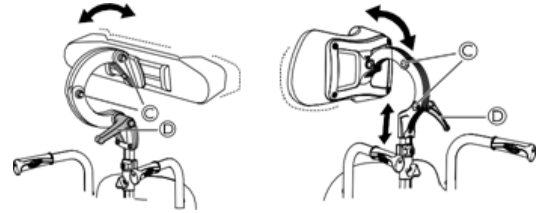


Outils : clé Allen de 5 mm



Pour plus d'informations sur le réglage de la profondeur et de l'angle de l'appui-tête/appui-nuque et sur son repositionnement, consultez la section qui suit.

4.6.2 Réglage de la profondeur/de l'angle



1. Desserrez la poignée (D).
2. Desserrez les vis (C).
3. Réglez la profondeur et l'angle de l'appui-tête.
4. Resserrez la poignée et les vis.

4.7 Tablette

**AVERTISSEMENT!**
Risque de basculement/blessure

- Charge maximale sur la tablette : 8 kg.

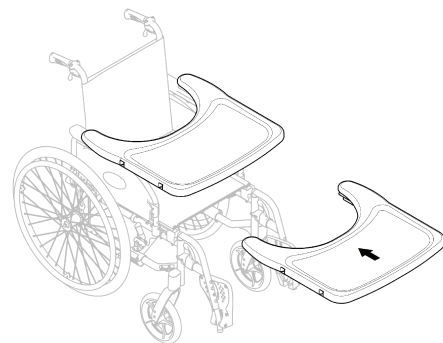
**ATTENTION!**
Risque de blessures légères

Si le coude d'un occupant dépasse de la tablette pendant que le fauteuil roulant est poussé, il pourrait être heurté par l'environnement.

- Vérifiez que les coudes de l'occupant ne dépassent pas lorsque le fauteuil roulant est poussé.

4.7.1 Tablette en acrylique

Réglage de la profondeur



1. Faites glisser la tablette vers l'avant ou vers l'arrière pour obtenir la profondeur souhaitée.

**ATTENTION!**
Risque d'inconfort

- Veillez à ne pas coincer le ventre de l'occupant lors du réglage de la profondeur de la tablette.

4.7.2 Tablette avec kit de montage



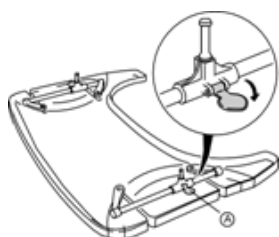
AVERTISSEMENT! Risque de chute/de blessure

- La tablette ne doit jamais être utilisée pour remplacer la ceinture de maintien.

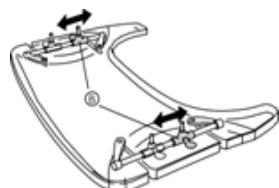
La tablette peut être réglée en profondeur et en largeur. Les sections suivantes vous indiquent les différentes possibilités.

Réglage de la largeur de la tablette

1. Vérifiez que les fixations pour la tablette sont montées sur les accoudoirs. Si ce n'est pas le cas, veuillez contacter votre fournisseur.
2. Ouvrez le verrou de sécurité pour le réglage de la profondeur **A**.



3. Réglez les supports **B** de la tablette vers l'avant ou vers l'arrière pour obtenir la profondeur désirée.



4. Refermez le verrou **A** de la tablette pour en verrouiller la position en profondeur.



ATTENTION! Risque d'inconfort / d'insécurité

- La tablette n'est pas dans une position fixe.
- Veillez à remettre le verrou de la tablette après avoir réglé la profondeur de celle-ci.



ATTENTION! Risque d'inconfort

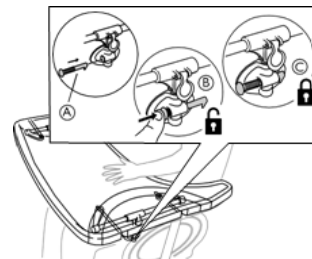
- Veillez à ne pas coincer le ventre de l'occupant lors du réglage de la profondeur de la tablette.

Verrouillage de la tablette



AVERTISSEMENT! Risque de blessure

- L'utilisateur est installé dans une position fixe et ne peut pas ressortir du fauteuil si la tablette n'a pas préalablement été débloquée.
- L'utilisation d'un dispositif de verrouillage pour tablette doit être prescrite par un clinicien.



1. Placez la goupille de verrouillage **A** dans la fixation de la tablette.
2. Appuyez sur la goupille de verrouillage **A** vers l'intérieur pour déverrouiller la tablette **B**.



Continuez d'appuyer sur la goupille de verrouillage pour que la tablette reste en position déverrouillée.

3. Relâchez la goupille de verrouillage **A** pour verrouiller la position de la tablette **C**.

4.8 Demi plateau



AVERTISSEMENT! Risque de chute/de blessure

- Le demi plateau ne doit jamais être utilisé pour remplacer la ceinture de maintien.



AVERTISSEMENT! Risque de basculement/blessure

- Charge max à l'extrémité de la partie la plus large de la demi tablette : 1,5 kg



ATTENTION! Risque de blessures légères

- Si le coude d'un occupant dépasse de la tablette pendant que le fauteuil roulant est poussé, il pourrait être heurté par l'environnement.
- Vérifiez que les coudes de l'occupant ne dépassent pas lorsque le fauteuil roulant est poussé.



ATTENTION! Risque de pincement des doigts

- Vous risquez de vous coincer les doigts dans le mécanisme qui se trouve au-dessous de la demi tablette.
- Faites preuve de vigilance lors du réglage de la tablette ou de l'utilisation de la fonction escamotable.

**ATTENTION!****Risque de blessures légères**

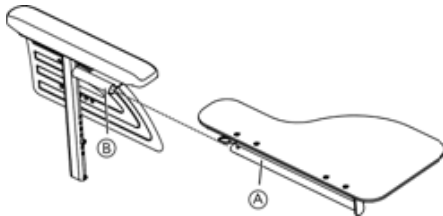
- N'effectuez aucun transfert à partir du fauteuil roulant lorsque la demie tablette est en position horizontale.



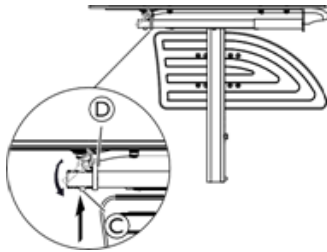
La demie tablette peut être réglée en largeur et escamoté.

4.8.1 Montage de la demie tablette

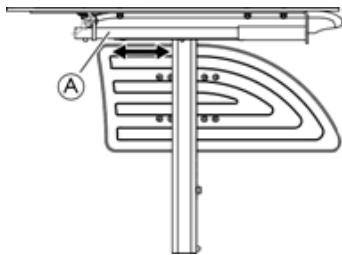
Montage de la demie tablette



1. Insérez le tube de la demie tablette (A) dans la fixation (B) au-dessous de la manchette d'accoudoir.



2. Appuyez sur la goupille poussoir C et insérez la bague (D) sur le tube (A).
3. Relâchez la goupille poussoir (C).

4.8.2 Réglage de la demie tablette

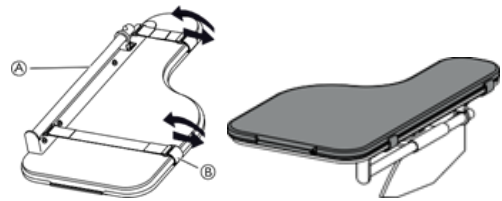
1. Faites glisser la demie tablette (A) vers l'avant ou vers l'arrière pour obtenir la profondeur souhaitée.

**ATTENTION!****Risque d'inconfort**

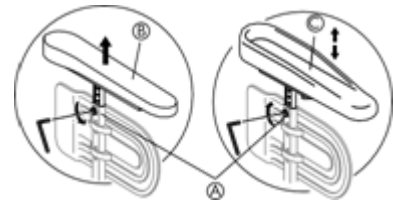
- Veillez à ne pas coincer le ventre de l'occupant lors du réglage de la profondeur de la demie tablette.

4.8.3 Ajoutez le coussin de la demie tablette

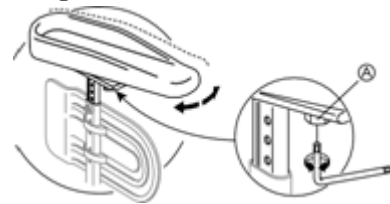
Vous pouvez placer un coussin sur la demie tablette pour que la surface soit plus douce pour les bras et les coudes.



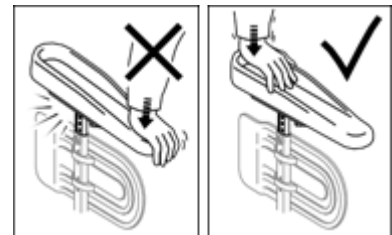
1. Placez le coussin pour la demie tablette (A) sur le plateau.
2. Placez les sangles de fixation (B) dans la boucle en plastique et autour de la demie tablette (A).

4.9 Accoudoir pour utilisateur hémiplégique

1. Desserrez la vis (A).
2. Retirez l'accoudoir d'origine (B).
3. Montez l'accoudoir (C) pour utilisateur hémiplégique sur la tige de l'accoudoir.
4. Resserrez la vis (A).



5. Il est possible de régler l'angle de l'accoudoir pour utilisateur hémiplégique. Vous pouvez également augmenter/diminuer sa résistance en réglant la vis (A).

**AVIS!****Risque de dommage matériel**

Détérioration de l'accoudoir

- N'appuyez pas sur l'avant de l'accoudoir pour ne pas endommager la fixation de ce dernier.

4.9.1 Coussins de positionnement latéral (pour toile de dossier réglable uniquement)



ATTENTION!

Risque d'inconfort

Les coussins de positionnement latéral pourraient pénétrer dans votre dos plutôt que autour de votre tronc lorsque vous montez dans le fauteuil roulant.

- Vérifiez la position des coussins de positionnement latéral après le transfert dans le fauteuil roulant.



ATTENTION!

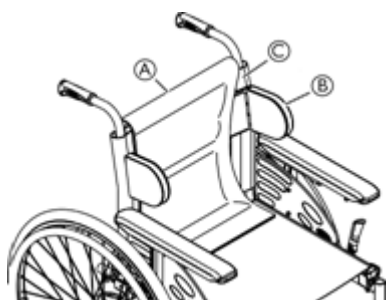
Risque de posture inconfortable

Un espace insuffisant entre les coussins de positionnement latéral peut s'avérer inconfortable pour certains occupants

- Ce réglage doit être effectué par un technicien qualifié en accord avec un clinicien prescripteur.
- Consultez votre fournisseur.



Les coussins de positionnement latéral peuvent être réglés en hauteur et sur les côtés.



1. Retirez le coussin de dossier A.
2. Réglez les coussins de positionnement latéral B en hauteur et sur les côtés jusqu'à la position souhaitée au moyen de la surface agrippante de la toile de dossier C.
3. Assurez-vous que les deux surfaces agrippantes (coussins et toile de dossier) sont correctement réglées.
4. Remettez le coussin de dossier A en place.



Les coussins de positionnement latéral B doivent être placés au-dessus de la manchette d'accoudoir C pour que le pliage du fauteuil roulant soit possible.



Si la largeur d'assise est supérieure à 430 mm E, les coussins de positionnement latéral B doivent être retirés avant de plier le fauteuil roulant.

4.10 Ceinture de maintien

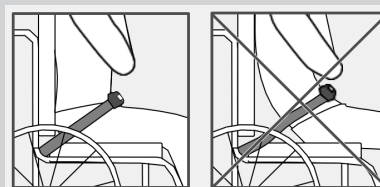
Le fauteuil roulant peut être équipé d'une ceinture de maintien. Cette ceinture empêche l'occupant de glisser vers le bas dans le fauteuil roulant ou d'en tomber. La ceinture de maintien n'est pas un dispositif de positionnement.



AVERTISSEMENT!

Si la ceinture est desserrée, le corps de l'utilisateur peut glisser vers le bas, ce qui engendre un risque de strangulation.

- La ceinture de maintien doit être montée par un technicien qualifié et adaptée par le clinicien prescripteur.
- Vérifiez toujours que la ceinture de maintien est correctement serrée au niveau du bassin.
- Chaque fois que la ceinture de maintien est utilisée, assurez-vous qu'elle est bien ajustée. La modification de l'angle d'assise et/ou de l'angle du dossier, du coussin et même de vos vêtements peut influencer sur l'ajustement de la ceinture.



AVERTISSEMENT!

Risque de blessure grave pendant le transport

Dans un véhicule, l'occupant du fauteuil roulant doit être maintenu par une ceinture de sécurité (ceinture à trois points). Une ceinture de maintien seule ne constitue pas un dispositif de retenue suffisant.

- Vous pouvez utiliser la ceinture de maintien en complément, mais en aucun cas en remplacement de la ceinture de sécurité à trois points lors du transport de l'occupant du fauteuil roulant dans un véhicule.

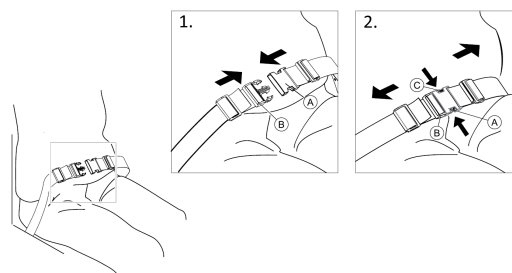


AVIS!

Risque de blocage des roues

- Assurez-vous que les ceintures ne se coincent pas dans les rayons d'une roue arrière.

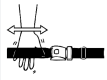
Fermeture et ouverture de la ceinture de maintien



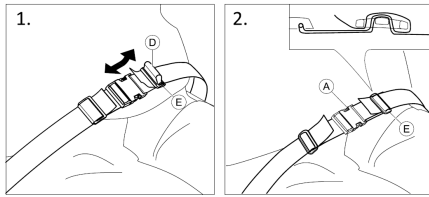
Assurez-vous d'être assis bien au fond du siège et que votre bassin est aussi droit et symétrique que possible.

1. Pour fermer, poussez le cran de sûreté (A) dans la boucle-fermoir (B).
2. Pour ouvrir, appuyez sur les côtés du fermoir à boucle (B) et tirez-le pour le séparer du cran de sûreté (A).

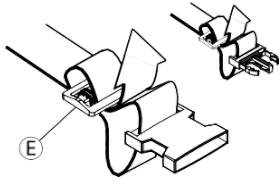
Réglage de la longueur



La ceinture de maintien est à la bonne longueur lorsqu'il y a juste assez de place pour passer votre main à plat entre votre corps et la ceinture.



1. Raccourcissez ou allongez la boucle (D), selon les besoins.
2. Faites passer la boucle (D) dans le cran de sûreté (A) et la boucle en plastique (E), jusqu'à ce qu'elle soit parfaitement plate.
3. Assurez-vous que la boucle (D) est parfaitement insérée dans la boucle en plastique (E).
4. Sécurisez le réglage avec l'extrémité de la sangle insérée à nouveau dans la boucle (E).



AVERTISSEMENT!

Risque de glissement sous la ceinture

— Faites passer 2 fois la boucle de ceinture dans les boucles en plastique comme indiqué pour éviter que la ceinture ne se desserre.

4.11 Support de bouteille à oxygène



AVERTISSEMENT!

Risque de blessure et/ou de dommage matériel

- L'installation du support O² doit être effectuée par un technicien qualifié.
- Après un réglage, une réparation ou un entretien et avant toute utilisation, s'assurer que tout le matériel de fixation est bien serré.



AVERTISSEMENT!

Risque de basculement

La suspension d'une charge supplémentaire telle une bouteille O² à votre fauteuil roulant peut avoir une incidence sur sa stabilité arrière. Le fauteuil risque de basculer vers l'arrière et d'occasionner des blessures.

- Nous conseillons vivement l'utilisation de dispositifs anti-basculer (disponibles en option) en cas de suspension d'une charge arrière supplémentaire (bouteille O² ou éléments similaires) sur votre fauteuil roulant.



AVERTISSEMENT!

Risque de perte de la bouteille O²

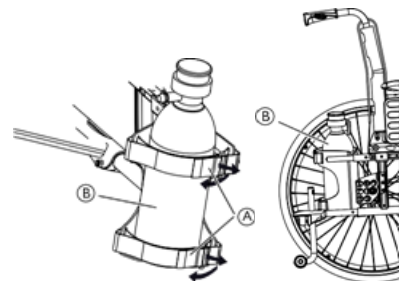
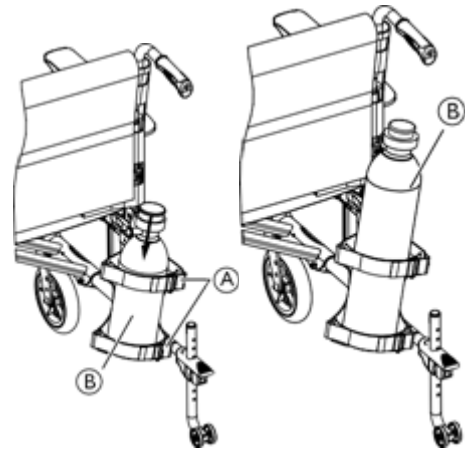
Si les bandes sont très desserrées, la bouteille O² risque de tomber de son support. La bouteille O² peut alors basculer vers l'arrière et occasionner des blessures.

- Assurez-vous que les bandes sont réglées correctement.




AVIS!

- Reportez-vous toujours aux instructions/avertissements du fabricant relatifs à l'installation et à l'utilisation de la bouteille O².



Installation de la bouteille d'oxygène dans le support

1. Tirez simplement sur les bandes autoagrippantes (A) à l'arrière du support O² pour les desserrer.
2. Insérez la bouteille O² (B) dans son support.
3. Serrez ou desserrez les bandes comme souhaité, puis remettez-les en place.


-  Reportez-vous à la section « Données techniques » pour plus d'informations sur les dimensions recommandées pour la bouteille O².

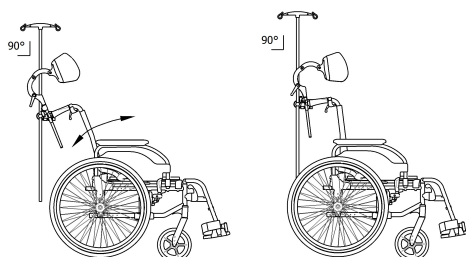
4.12 Support à perfusion



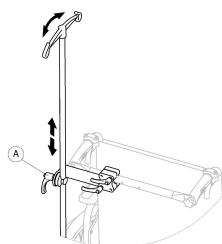
AVERTISSEMENT!

Risque de basculement/blessure
— Charge maximale sur le support à perfusion :
4 kg (2 x 2 kg)

-  La tige du support à perfusion doit toujours être placée en position verticale, c'est-à-dire à un angle de 90 degrés par rapport au sol, indépendamment de la position du dossier ou du fauteuil roulant.



Réglage de la hauteur et de l'angle




1. Desserrez le levier (A).
2. Réglez le support à perfusion à la hauteur et/ou à l'angle souhaités.
3. Serrez fermement le levier (A).

4.13 Pompe à air

La pompe à air est équipée d'un raccord universel. L'utilisation du raccord correct dépend du type de valve de la chambre à air.

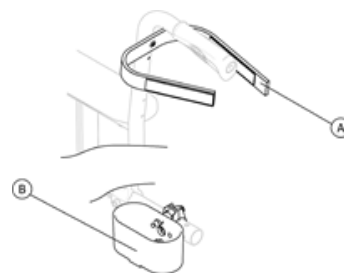
1. Retirez le bouchon de protection du raccord universel.
2. Poussez le raccord universel sur la valve ouverte sur la roue et gonflez la roue.

-  Deux types de pompes sont disponibles :
Basse pression < 6 bars
Haute pression > 6 bars
Mode d'emploi imprimé sur l'emballage.

4.14 Éclairage passif

Vous pouvez fixer des réflecteurs sur les roues arrière.

4.15 Porte-canne



AVERTISSEMENT!

Risque de renversement

— Assurez-vous que le porte-canne ne dépasse pas le diamètre externe de la roue arrière.

1. Placez la canne dans le support (B).
2. Fixez le haut de la canne au dossier (A).

5 Mise en place

5.1 Informations de sécurité



ATTENTION!

Risque de blessure

- Avant d'utiliser le fauteuil roulant, vérifiez son état général et ses principales fonctions, 8.2 Programme de maintenance, page 40.



AVERTISSEMENT!

- Vérifiez l'absence de dommages dus au transport sur toutes les pièces avant utilisation.
- Si les pièces sont endommagées, n'utilisez pas l'appareil. Contactez votre fournisseur Invacare pour plus d'informations sur la marche à suivre.



AVERTISSEMENT!

Risque de blessure

Effet de frein médiocre

- Les câbles doivent être correctement alignés afin d'éviter un mauvais effet de freinage.

Votre fournisseur agréé vous fournira un fauteuil roulant prêt à l'emploi. Votre professionnel de santé / clinicien vous expliquera les principales fonctions et s'assurera que le fauteuil roulant répond à vos besoins et à vos exigences.

Certains réglages et paramètres tels que la hauteur du repose-pieds ou la position anti-basculement doivent être vérifiés avant utilisation. Les réglages et paramètres sont décrits dans les chapitres 3 et 4. Les modifications complexes sont décrites uniquement dans le manuel d'entretien. Veuillez vous référer aux informations qui indiquent la compétence requise pour effectuer les réglages et les éventuels avertissements si la stabilité est affectée par ces réglages et paramètres.

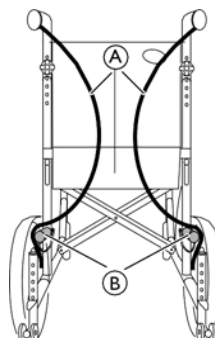
5.2 Contrôle de la livraison

Tout dommage survenu lors du transport doit faire l'objet d'un rapport immédiat à la société de livraison. Conservez l'emballage jusqu'à ce que le transporteur ait vérifié les marchandises et qu'un accord ait été trouvé.

5.3 Dépliage du fauteuil roulant

Si vous recevez votre fauteuil roulant plié, veuillez lire la section 7.2 Pliage et dépliage du fauteuil roulant, page 35.

Alignez les câbles



1. Pliez les câbles ① vers l'intérieur comme l'indique l'image.
2. Placez les câbles ① à l'extérieur des tubes du châssis inférieur ②.

6 Utilisation du fauteuil roulant

6.1 Informations de sécurité



AVERTISSEMENT!

Risque d'accidents

Une pression irrégulière des pneus peut avoir une incidence significative sur la manipulation du fauteuil.

- Vérifiez la pression des pneus avant chaque déplacement.



AVERTISSEMENT!

Risque de chute du fauteuil roulant

Lors de l'utilisation de roues avant de petite taille, le fauteuil roulant risque de se coincer en présence de bordures de trottoirs ou de rainures au sol.

- Assurez-vous que les roues avant sont adaptées à la surface sur laquelle le fauteuil circule.



ATTENTION!

Risque de pincement

Il existe parfois un tout petit espace entre la roue arrière et le garde-boue ou la manchette d'accoudoir dans lequel vous risquez de vous coincer les doigts.

- Veillez à utiliser exclusivement les mains courantes pour faire avancer le fauteuil roulant.



ATTENTION!

Risque de pincement

Il existe parfois un tout petit espace entre la roue arrière et le frein de stationnement dans lequel vous risquez de vous coincer les doigts.

- Veillez à utiliser exclusivement les mains courantes pour faire avancer le fauteuil roulant.

6.2 Freinage

Lors d'un déplacement, pour freiner vous devez transférer une force à la main courante avec vos mains.



AVERTISSEMENT!

Risque de renversement

Si vous enclenchez les freins de stationnement alors que vous êtes en mouvement, il se peut que vous perdiez le contrôle dans le sens de déplacement, le fauteuil roulant risquant alors de s'arrêter brusquement, ce qui peut entraîner une collision ou votre chute.

- N'enclenchez jamais les freins de stationnement alors que vous êtes en mouvement



AVERTISSEMENT!

Risque de chute du fauteuil roulant

Si un assistant freine rapidement le fauteuil roulant en tirant sur les poignées de poussée, l'occupant risque de tomber du fauteuil roulant.

- Utilisez systématiquement la ceinture maintien si elle est présente.
- Assurez-vous que la tierce-personne est qualifiée pour manier des fauteuils roulants occupés.
- Actionnez simultanément les deux freins et ne prenez pas de pentes supérieures à 7° afin de garder une maîtrise parfaite de la direction du fauteuil roulant.
- Utilisez toujours les freins de stationnement afin d'assurer la sécurité du fauteuil roulant lors d'arrêts courts ou longs.



ATTENTION!

Risque de brûlure des mains

Si vous freinez pendant un long moment, une quantité importante de chaleur due au frottement est générée au niveau des mains courantes (plus particulièrement les mains courantes antidérapantes).

- Portez des gants adaptés.

1. Tenez les mains courantes et appuyez uniformément des deux mains jusqu'à ce que le fauteuil roulant s'arrête.

Utilisation du frein de stationnement par l'occupant

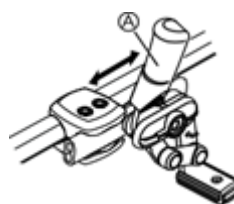


AVERTISSEMENT!

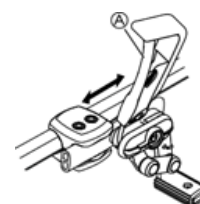
Risque de déplacement non contrôlé

Une bonne distance entre le patin de frein et le pneu est nécessaire pour avoir un effet de freinage efficace. Cette distance peut être ajustée. Ce réglage doit être effectué par un technicien qualifié.

- Contactez votre fournisseur



Poignée de frein standard



Poignée de frein allongée

Commencez par vérifier que la pression des pneus est correcte (la pression est indiquée sur le flanc de chaque pneu).

Le frein ne doit pas être utilisé lorsque le fauteuil est à l'arrêt, et n'est pas conçu pour réduire la vitesse lors du déplacement du fauteuil.

1. Pour serrer le frein, déplacez le levier **A** vers l'arrière (vers vous).
2. Pour desserrer les freins, déplacez le levier **A** vers l'avant.

**ATTENTION!****Risque de coincement des doigts**

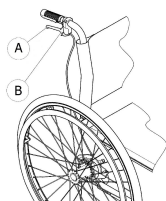
- Veillez à ne pas vous coincer les doigts entre le patin de frein et la roue arrière.

Utilisation du frein unilatéral

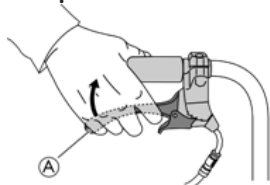
Le fauteuil roulant peut être équipé d'un frein unilatéral à la place du frein de parking standard actionné par l'occupant. Le frein unilatéral est manœuvré de la même façon que le frein standard, si ce n'est que la poignée de frein permet le freinage simultané des deux roues. Le frein unilatéral est disponible pour le côté droit et le côté gauche du fauteuil roulant.

Freinage par une tierce-personne

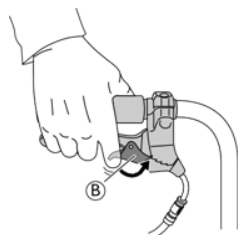
Le frein pour assistant (frein à tambour) permet à un assistant de freiner le fauteuil roulant lors de son déplacement. Il peut également servir de frein de stationnement.



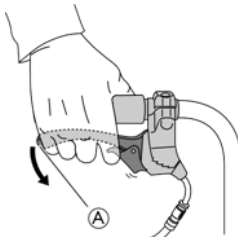
1. Pour freiner, tirez le levier de frein (A) sur la poignée de poussée.
2. Pour stationner, tirez fermement le levier de frein et tirez le levier de sécurité (B) vers le haut.
3. Pour relâcher le frein, tirez le levier de frein jusqu'à ce que le levier de sécurité se dégage.

Freinage par une tierce-personne

1. Pour engager le frein, tirez les deux poignées de frein vers le haut.

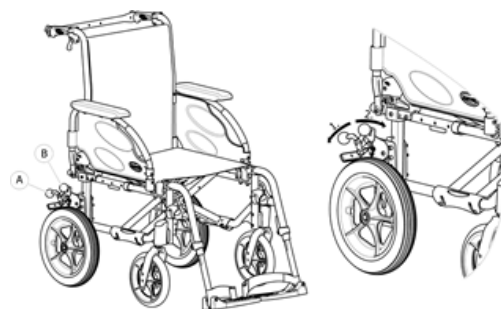


2. Pour bloquer le frein, tirez la poignée de frein vers le haut et poussez le cran de sûreté (B) vers le bas.



Déplacez le poignée de frein (A) pour libérer le cran de sûreté.

Le cran de sûreté se libèrera automatiquement lorsque vous déplacerez la poignée de frein.

Utilisation de la pédale de frein

1. Pour enclencher le frein, poussez le levier de frein (A) vers le bas aussi loin que possible.
2. Pour desserrer le frein, tirez ou poussez le levier de frein (B) vers le haut.

6.3 S'installer dans le fauteuil/sortir du fauteuil**AVERTISSEMENT!****Risque de renversement**

Il existe un risque accru de renversement lors du transfert.

- Vous ne devez vous installer dans le fauteuil et en sortir sans aide que si vous êtes physiquement apte à le faire.
- Lors du transfert, positionnez-vous le plus loin possible dans le siège. Cela permettra d'éviter d'endommager la toile et de faire basculer le fauteuil roulant vers l'avant.
- Veillez à ce que les deux roulettes soient bien alignées vers l'avant.

**AVERTISSEMENT!****Risque de basculement**

Le fauteuil roulant risque de basculer vers l'avant si vous vous tenez debout sur les repose-pieds.

- Ne vous tenez jamais debout sur le repose-pieds lorsque vous montez dans le fauteuil ou en descendez.

**ATTENTION!**

Si vous desserrez ou endommagez les freins, le fauteuil roulant risque de se mettre à rouler de manière incontrôlée.

- Ne vous appuyez pas sur les freins lorsque vous vous installez dans le fauteuil ou en sortez.

**AVIS!**

Les garde-boue et accoudoirs risquent d'être endommagés.

- Ne vous asseyez jamais sur les garde-boue ou les accoudoirs lorsque vous montez dans le fauteuil ou en descendez.



1. Mettez le fauteuil aussi près que possible du siège dans lequel vous souhaitez vous installer.
2. Serrez les freins de stationnement.
3. Retirez les accoudoirs ou soulevez-les pour qu'ils ne vous gênent pas.
4. Retirez les repose-jambes ou poussez-les vers l'extérieur.
5. Placez vos pieds sur le sol.
6. Tenez le fauteuil roulant et, si nécessaire, tenez également un objet proche.
7. Déplacez-vous lentement vers le siège.

6.4 Conduite et manœuvre du fauteuil roulant

Utilisez les mains courantes pour conduire et manœuvrer le fauteuil roulant. Avant de conduire le fauteuil roulant sans une tierce-personne, vous devez trouver le point de bascule de votre fauteuil roulant.



AVERTISSEMENT!

Risque de basculement

Le fauteuil roulant peut basculer vers l'arrière s'il n'est pas équipé de dispositif anti-basculer. Lors de la recherche du point de bascule, une tierce-personne doit se trouver juste derrière le fauteuil roulant pour le saisir au cas où il se renverse.

- Pour éviter le basculement, installez un dispositif anti-basculer



AVERTISSEMENT!

Risque de basculement

Le fauteuil roulant risque de basculer vers l'avant.

- Lorsque vous configurez votre fauteuil roulant, testez son comportement en termes de basculement vers l'avant et ajustez votre style de conduite en conséquence.

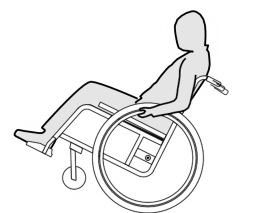


ATTENTION!

Une lourde charge lourde accrochée au dossier peut altérer le centre de gravité du fauteuil roulant.

- Évitez les charges lourdes sur le dossier. Si ce n'est pas possible, modifiez votre style de conduite en conséquence.

Recherche du point de bascule



1. Desserrez le frein.
2. Roulez vers l'arrière sur une courte distance, saisissez les deux mains courantes et poussez vers l'avant avec un léger élan.
3. Le déplacement du poids et la conduite des mains courantes dans des directions opposées, vous permet d'identifier le point de bascule.

6.5 Franchissement de marches et trottoirs



AVERTISSEMENT!

Risque de renversement!

Lors du franchissement de marches, vous risquez de perdre votre équilibre et de renverser le fauteuil roulant

- Approchez vous toujours des marches et des trottoirs lentement et avec précaution.
- Ne montez ni ne descendez jamais de marches supérieures à 25 cm.



ATTENTION!

Un dispositif anti-basculer activé peut interférer avec les marches ou les trottoirs.

- Désactivez le dispositif anti-basculer avant de monter ou descendre des marches ou des trottoirs.



AVERTISSEMENT!

Risque de blessure pour la tierce-personne et de détérioration du fauteuil roulant

L'inclinaison du fauteuil alors qu'il est occupé par un occupant lourd peut entraîner des blessures au dos chez l'assistant et endommager le fauteuil.

- Assurez-vous de pouvoir contrôler en toute sécurité le fauteuil roulant occupé par un occupant lourd avant d'effectuer une manœuvre d'inclinaison.

Descendre une marche avec l'aide d'un assistant



1. Faites avancer le fauteuil roulant jusqu'au trottoir et saisissez les mains courantes.

- La tierce-personne doit tenir les deux poignées de poussée, placer un pied sur l'aide à la bascule (si installée) et incliner le fauteuil roulant vers l'arrière pour que les roues avant se soulèvent du sol.
- L'assistant doit ensuite maintenir le fauteuil roulant dans cette position, le pousser doucement pour descendre la marche, puis l'incliner vers l'avant jusqu'à ce que les roues avant retouchent le sol.

Monter une marche avec l'aide d'un assistant



AVERTISSEMENT!

Risque de blessures graves

Monter fréquemment des marches et des trottoirs peut entraîner une rupture de fatigue du dossier du fauteuil roulant et une chute de l'occupant.

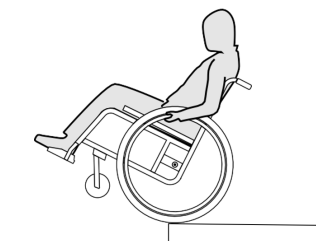
- Franchissez toujours les marches et trottoirs lentement et avec précaution.



Utilisez systématiquement un dispositif d'aide à la bascule lorsque vous montez des marches ou des trottoirs.

- Déplacez le fauteuil roulant vers l'arrière jusqu'à ce que les roues arrière touchent le trottoir.
- La tierce-personne doit incliner le fauteuil roulant à l'aide des deux poignées de poussée de façon à ce que les roues avant se soulèvent du sol, puis tirer les roues arrière sur le trottoir jusqu'à ce que les roues avant puissent à nouveau reposer sur le sol.

Descendre une marche sans l'aide d'une tierce-personne



AVERTISSEMENT!

Risque de basculement

Lorsque vous descendez une marche sans l'aide d'un assistant, vous risquez de basculer si vous ne parvenez pas à garder le contrôle de votre fauteuil roulant.

- Apprenez d'abord à descendre une marche avec l'aide d'une tierce-personne.
- Apprenez à trouver le point de basculement pour garder l'équilibre sur les roues arrière, 6.4 Conduite et pilotage du fauteuil roulant, page 32.

- Faites avancer le fauteuil roulant jusqu'au trottoir, soulevez les roues avant et maintenez le fauteuil roulant en équilibre.
- Faites ensuite rouler lentement les deux roues arrière sur le trottoir. Lors de cette opération, tenez fermement les mains courantes des deux mains jusqu'à ce que les roues avant reposent à nouveau sur le sol.

6.6 Monter et descendre les escaliers

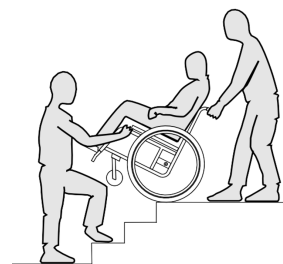


AVERTISSEMENT!

Risque de renversement

Lors du franchissement de marches, vous risquez de perdre votre équilibre et de faire basculer votre fauteuil roulant.

- Faites toujours appel à deux assistants lorsque vous franchissez des escaliers comportant plus d'une marche.



- Vous pouvez monter et descendre les escaliers en procédant une marche à la fois, comme décrit ci-dessus. Le premier assistant doit se tenir derrière le fauteuil roulant et tenir les poignées de poussée. Le second assistant doit tenir une partie solide du cadre avant pour stabiliser le fauteuil roulant par l'avant.

6.7 Franchissement de rampes et pentes



AVERTISSEMENT!

Risque en cas de perte de contrôle du fauteuil roulant

Lors du franchissement de pentes, le fauteuil roulant risque de basculer vers l'arrière, vers l'avant ou sur le côté.

- Veillez à ce qu'une tierce-personne se tienne toujours derrière le fauteuil roulant à l'approche de pentes longues.
- Évitez les pentes latérales.
- Évitez les pentes supérieures à 7°.
- Évitez les changements brusques de direction sur une pente.



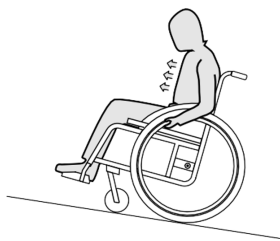
ATTENTION!

Votre fauteuil roulant risque de se mettre à rouler, même sur un terrain légèrement en pente, si vous ne le contrôlez pas au moyen des mains courantes.

- Utilisez les freins de stationnement si votre fauteuil roulant est à l'arrêt sur un terrain en pente.

Montée de pentes

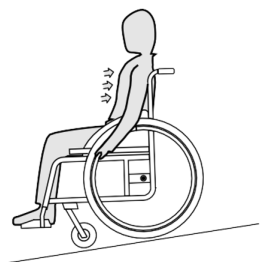
Pour monter une pente, vous devez créer un certain élan et le maintenir tout en contrôlant la direction.



1. Penchez la partie supérieure de votre corps vers l'avant et faites avancer le fauteuil roulant par petits coups rapides et puissants sur les deux mains courantes.

Descente de pentes

Lorsque vous descendez une pente, vous devez impérativement contrôler votre direction et plus particulièrement votre vitesse.



1. Penchez vous en arrière et assurez-vous que les mains courantes glissent dans vos mains. Vous devez être en mesure d'arrêter le fauteuil roulant à tout moment en saisissant les mains courantes.



ATTENTION!

Risque de brûlure des mains.

Si vous freinez pendant un long moment, une quantité importante de chaleur due au frottement est générée au niveau des mains courantes (plus particulièrement les mains courantes antidérapantes).

- Portez des gants adaptés.

6.8 Stabilité et équilibre dans le fauteuil roulant



AVERTISSEMENT!

Risque de basculement

La suspension d'une charge supplémentaire (sac à dos ou articles similaires) aux tubes supports arrière du fauteuil roulant peut avoir une incidence sur sa stabilité arrière. Le fauteuil risque de basculer vers l'arrière et d'occasionner des blessures.

- Par conséquent, Invacare conseille vivement l'utilisation de dispositifs anti-basculer (disponibles en option) en cas de suspension d'une charge supplémentaire (sac à dos ou articles similaires) sur les tubes supports arrière.

Pour accomplir certains gestes et activités de la vie quotidienne, vous devrez vous pencher vers l'avant, l'arrière ou sur le côté du fauteuil roulant. Ceci peut affecter considérablement la stabilité du fauteuil roulant. Afin de ne jamais être déséquilibré, procédez comme suit :

Pour se pencher vers l'avant



AVERTISSEMENT!

Risque de chute hors du fauteuil roulant

Si vous vous penchez vers l'avant à l'extérieur du fauteuil roulant, vous risquez de tomber au sol.

- Vous ne devez pas vous pencher trop loin vers l'avant, et ne pas vous déplacer à l'avant du siège pour atteindre un objet.
- Ne vous penchez pas à l'avant entre vos genoux pour ramasser un objet au sol.



1. Pointez les roues avant vers l'avant. (Pour ce faire, déplacez légèrement votre fauteuil roulant vers l'avant puis vers l'arrière.)
2. Serrez les deux freins de stationnement.
3. Si vous vous penchez à l'avant, votre buste doit rester au-dessus des roues avant.

Pour se pencher vers l'arrière

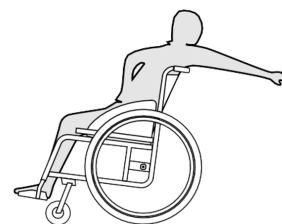


AVERTISSEMENT!

Risque de chute

Si vous vous penchez trop vers l'arrière, vous risquez de faire basculer le fauteuil roulant.

- Ne vous penchez pas au-dessus du dossier.
- Utilisez un dispositif anti-basculer.



1. Pointez les roues avant vers l'avant. (Pour ce faire, déplacez légèrement votre fauteuil roulant vers l'avant puis vers l'arrière.)
2. Ne serrez pas les freins de stationnement.
3. Si vous vous penchez vers l'arrière, n'allez pas jusqu'à devoir modifier votre position d'assise.

7 Transport

7.1 Informations de sécurité



AVERTISSEMENT!

Risque de blessure si le fauteuil roulant n'est pas correctement fixé

En cas d'accident, de freinage brusque, etc., de graves blessures peuvent survenir suite à l'éjection de pièces du fauteuil roulant.

- Retirez toujours les roues arrière lors du transport du fauteuil roulant.
- Fixez fermement toutes les pièces du fauteuil roulant dans le véhicule afin qu'elles ne risquent pas de se détacher pendant le trajet.



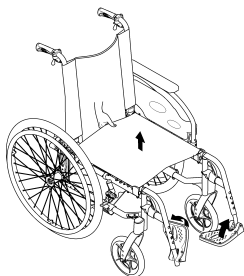
AVIS!

Une usure ou une abrasion excessive pourrait affecter la résistance des pièces de support.

- Ne traînez pas votre fauteuil roulant sur des surfaces abrasives si les roues ne sont pas montées (par ex. faire traîner le châssis sur du goudron).

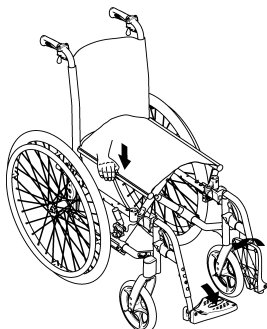
7.2 Pliage et dépliage du fauteuil roulant

Pliage du fauteuil roulant



1. Retirez le coussin d'assise, le cas échéant.
2. Rabattez le renfort de dossier, le cas échéant.
3. Rabattez les palettes repose-pieds vers le haut.
4. Tirez la toile d'assise vers le haut.
5. Vous pouvez plier le dossier vers l'avant, si votre fauteuil roulant est équipé d'un dossier pliable à angle réglable.
6. Tirez la cordelette située à l'arrière du fauteuil roulant vers le haut. Le dossier pliable à angle réglable se plie vers l'avant.

Dépliage du fauteuil roulant



ATTENTION!

Risque de se coincer les doigts !

Vous risquez de vous coincer les doigts entre le bord du siège et le châssis.

- Ne saisissez jamais le bord du siège avec les doigts.

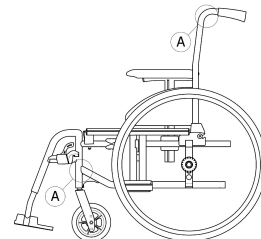
1. Positionnez le fauteuil roulant à côté de vous.
2. Si possible, inclinez doucement le fauteuil roulant vers vous.
3. Avec votre main à plat, enfoncez le bord du siège le plus proche de vous de manière à aplatir la surface de l'assise.
4. Portez le dossier du fauteuil roulant complètement au sol et vérifiez que les bords du siège des deux côtés se trouvent dans les éléments d'appui.
5. Si votre fauteuil roulant est équipé d'un dossier pliable à angle réglable, tirez sur le dossier et sur les poignées de poussée jusqu'à ce que les cliquets s'enclenchent dans les supports latéraux.
6. Rabattez les palettes repose-pieds vers le bas.
7. Dépliez le renfort de dossier, le cas échéant.

7.3 Soulèvement du fauteuil roulant



AVIS!

- Ne saisissez jamais les pièces amovibles (accoudoirs, repose-pieds, barre de dossier) pour soulever le fauteuil roulant.
- Assurez-vous que les tubes supports arrière sont bien en place.



1. Pliez le fauteuil roulant, voir chapitre 7.2 Pliage et dépliage du fauteuil roulant, page 35.
2. Soulevez toujours le fauteuil roulant en saisissant le châssis aux points A.

7.4 Démontage et montage des roues arrière

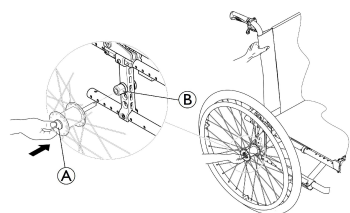


AVERTISSEMENT!

Risque de renversement

Si l'axe à démontage rapide d'une roue arrière n'est pas entièrement enclenché, la roue risque de se desserrer pendant l'utilisation du fauteuil roulant. Cela peut provoquer le renversement du fauteuil roulant.

- Assurez-vous systématiquement que les axes à démontage rapide sont complètement enclenchés chaque fois que vous montez une roue.



Démontage des roues arrière

1. Desserrez les freins.
2. D'une main, maintenez le fauteuil roulant en position droite.
3. De l'autre, maintenez la roue par la jante à rayons externes au niveau du moyeu de roue.
4. À l'aide du pouce, appuyez sur le bouton d'axe à démontage rapide (A). Maintenez-le enfoncé et sortez la roue du manchon de serrage (B).

Montage des roues arrière

1. Desserrez les freins.
2. D'une main, maintenez le fauteuil roulant en position droite.
3. De l'autre, maintenez la roue par la jante à rayons externes au niveau du moyeu de roue.
4. À l'aide du pouce, appuyez sur le bouton d'axe à démontage rapide et maintenez-le enfoncé.
5. Poussez l'axe dans le manchon de serrage (B) jusqu'en butée.
6. Relâchez le bouton d'axe à démontage rapide et assurez-vous que la roue est bien fixée.

7.5 Transport du fauteuil roulant manuel sans occupant



ATTENTION!

Risque de brûlure des mains

Si vous freinez pendant un long moment, une quantité importante de chaleur due au frottement est générée au niveau des mains courantes (plus particulièrement les mains courantes antidérapantes).

- Portez des gants adaptés.

Votre véhicule électrique peut être transporté sans aucune restriction, par la route, par le train ou par avion. Certaines procédures de transport peuvent cependant être limitées ou interdites en vertu des règlements propres à chaque société de transport. Veuillez consulter la société de transport concernée dans chaque cas de figure.



Invacare recommande vivement de fixer le fauteuil roulant manuel au plancher du véhicule de transport.



ATTENTION!

Risque de blessure

- Si vous n'êtes pas en mesure d'immobiliser en toute sécurité votre véhicule électrique dans un véhicule de transport, Invacare vous recommande de ne pas le transporter.



Vous pouvez retirer certains éléments du fauteuil roulant comme les accoudoirs, les repose-pieds et les roues arrière et le plier. De cette façon, votre fauteuil roulant sera plus facile à transporter.

7.6 Transport du fauteuil roulant occupé en véhicule

Même lorsque le fauteuil roulant est bien fixé et que les instructions ci-dessous sont observées, les passagers risquent d'être blessés en cas de collision ou d'arrêt brutal. Invacare recommande vivement de transférer l'occupant du fauteuil roulant sur un siège de véhicule muni d'un système de fixation du passager à trois points. Ne procédez à aucune modification ou substitution de parties du fauteuil (structure, châssis ou pièces) sans le consentement préalable par écrit d'Invacare Corporation. Le fauteuil roulant a été testé et répond aux exigences de la norme ISO 7176-19 (impact frontal).



AVERTISSEMENT!

Risque de blessure grave voir mortel

Pour utiliser le fauteuil roulant comme siège de véhicule, la hauteur de dossier doit être de 400 mm au minimum.

Un système de fixation doit être installé dans le véhicule si un fauteuil roulant doit y être transporté avec son occupant. Les systèmes de fixation du fauteuil roulant et de l'occupant doivent être conformes à la norme ISO 10542-1. Contactez votre fournisseur agréé Invacare local pour plus d'informations sur l'obtention et l'installation d'un système de fixation compatible et homologué.



AVERTISSEMENT!

Si, pour une raison quelconque, il est impossible de transférer l'occupant du fauteuil roulant sur un siège de véhicule, il est possible de garder le fauteuil comme siège pour le transport à condition d'observer les règles et procédures suivantes. Un kit de transport (en option) doit être installé sur le fauteuil à cet effet.

- Un système de fixation de fauteuil roulant à quatre points doit maintenir le fauteuil roulant dans le véhicule.
- L'occupant doit quant à lui être maintenu par un système de fixation du passager à trois points fixé au véhicule.
- L'occupant peut également être maintenu par une ceinture de maintien dans le fauteuil roulant.



AVERTISSEMENT!

Les dispositifs de sécurité ne doivent être utilisés que lorsque le poids de l'utilisateur de fauteuil roulant est supérieur ou égal à 22 kg (ISO-7176-19).

- Lorsque le poids de l'utilisateur est inférieur à 22 kg, le fauteuil roulant ne doit pas être utilisé comme siège de véhicule.

**AVERTISSEMENT!**

- Avant tout déplacement, contactez le transporteur afin de vous assurer de la disponibilité de l'équipement indiqué ci-dessous.
- Assurez-vous de la présence d'un dégagement suffisant autour du fauteuil roulant et de son occupant afin que ce dernier n'entre pas en contact avec d'autres passagers, des parties non protégées du véhicule, des options du fauteuil ou des points d'attache du système de fixation.

**AVERTISSEMENT!**

- Vérifiez si les points de fixation du fauteuil roulant ne sont pas endommagés et si les freins de stationnement sont en bon état de fonctionnement.
- Il est recommandé d'utiliser des pneus increvables pendant le transport afin d'éviter tout problème de freinage dû à une pression réduite des pneus.

**AVERTISSEMENT!**

- Des blessures ou des dégâts matériels pourraient être provoqués par des options ou des pièces du fauteuil roulant détachées lors d'une collision ou d'un arrêt brutal.
- Le plateau de tablette, le support à perfusion, la béquille ou toute autre charge supplémentaire que vous pourriez avoir sur votre fauteuil roulant doivent être retirés du fauteuil roulant et rangés en toute sécurité.
 - Le fauteuil roulant doit impérativement être vérifié par un technicien qualifié après tout accident, toute collision, etc.

Rampes et pentes :**AVERTISSEMENT!****Risque de blessure**

Le fauteuil roulant peut avancer/reculer de manière incontrôlée par inadvertance.

- Ne laissez jamais l'utilisateur sans surveillance lorsque le fauteuil roulant est transporté sur des rampes ou des pentes.



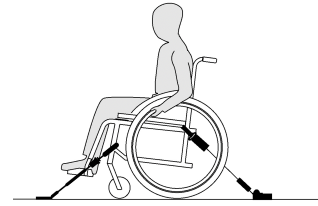
Invacare recommande vivement de transférer l'occupant du fauteuil roulant dans le véhicule après avoir attaché la ceinture de maintien.

**AVIS!**

- Consultez les manuels d'utilisation fournis avec les systèmes de fixation.
- Les illustrations suivantes peuvent différer selon le fournisseur du système de fixation.



Le choix de la configuration du fauteuil roulant (largeur et profondeur d'assise, empattement) affecte la maniabilité et l'accès aux véhicules à moteur.

Fixation du fauteuil roulant avec un système de fixation à quatre points**AVERTISSEMENT!**

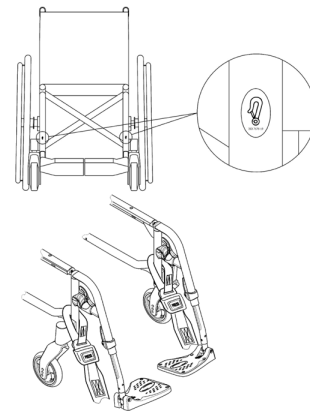
- Placez le fauteuil roulant dans le véhicule, avec l'occupant tourné dans le sens du déplacement.
- Enclenchez les freins de stationnement du fauteuil roulant.
- Activez le dispositif anti-bascule (le cas échéant).



Assurez-vous que la tablette, le support à perfusion et toute charge supplémentaire que vous pourriez avoir sur votre fauteuil roulant sont retirés du fauteuil roulant et rangés en toute sécurité dans le véhicule.

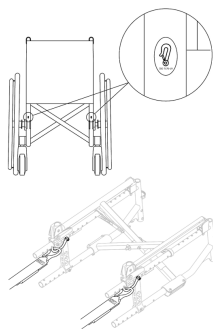
Les points de fixation du fauteuil roulant où doivent passer les sangles du système de fixation à 4 points sont indiqués par des symboles de mousquetons (reportez-vous aux figures suivantes et à la section 2.3 Étiquettes et symboles figurant sur le produit, page 7).

1. Utilisez les sangles avant et arrière du système de fixation à quatre points pour fixer le fauteuil roulant sur les rails du véhicule. Consultez le manuel d'utilisation fourni avec le système de fixation à quatre points.

Points de fixation latéraux avant des sangles :

1. Fixez les sangles avant au-dessus des supports de roulettes avant, comme indiqué sur la figure ci-dessus (cf. emplacement des étiquettes de fixation).
2. Fixez les sangles avant sur le système de rails en vous reportant aux recommandations du fabricant du système de fixation à quatre points.
3. Desserrez les freins de stationnement et tendez les sangles avant en tirant le fauteuil roulant vers l'arrière par le dossier.
4. Enclenchez de nouveau les freins de stationnement.

Points de fixation latéraux arrière des mousquetons :



1. Fixez les mousquetons aux anneaux orange, comme indiqué sur les deux figures ci-dessus (cf. emplacement des étiquettes de fixation).
2. Fixez les sangles arrière sur le système de rails en vous reportant aux recommandations du fabricant du système de fixation à quatre points.
3. Tendez les sangles.

! **AVIS!**
— Assurez-vous que les mousquetons sont dotés d'un revêtement antiglisse afin de ne pas glisser latéralement sur l'essieu.

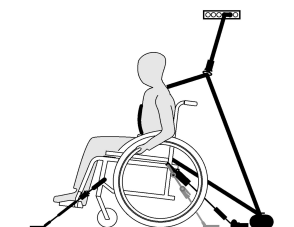
! **AVIS!**
— Vérifiez que les attaches soient bien enclenchées de chaque côté et qu'elles soient bien placées au même niveau sur les rails.
— Assurez-vous que l'angle formé par les rails et les sangles se trouve entre 40° et 45°.

Réglage de la ceinture de maintien

! **AVERTISSEMENT!**
La ceinture de maintien peut être utilisée en plus mais jamais à la place d'un système de fixation du passager agréé (ceinture à trois points).

1. Réglez la ceinture de maintien pour qu'elle s'adapte à l'occupant du fauteuil roulant, voir la section Ceinture de maintien.

Mise en place du système de fixation du passager à trois points

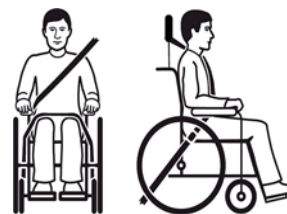


! **AVIS!**
L'illustration ci-dessus peut différer selon le fournisseur du système de fixation.



AVERTISSEMENT!

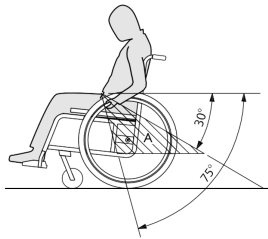
- Vérifiez si le système de fixation du passager à trois points est ajusté aussi près du torse de l'occupant que possible sans occasionner de gêne ni se tordre.
- Vérifiez si le système de fixation du passager à trois points du passager n'est pas maintenu à l'écart du torse par des éléments du fauteuil roulant telle que les accoudoirs ou les roues, etc.
- Assurez-vous que la ceinture de sécurité ne frotte sur rien entre l'occupant et le point de fixation et que son chemin n'est pas obstrué par un élément du véhicule, du fauteuil roulant ou du siège, ou un quelconque accessoire.
- Assurez-vous que la partie inférieure de la ceinture repose bien contre le bassin du passager et ne remonte pas au niveau de l'abdomen.
- Vérifiez si l'utilisateur peut atteindre le mécanisme de déblocage sans aide.



1. Fixez le système de fixation du passager à trois points conformément aux instructions fournies dans le manuel d'utilisation du système.
La ceinture de sécurité à 3 points du véhicule doit être ajustée aussi près du torse de l'occupant que possible sans occasionner de gêne.

! **AVIS!**
— Assurez-vous que la sangle de la ceinture ne soit pas tordue lors de l'utilisation.

! **AVIS!**
— Appliquez la ceinture pelvienne du système de fixation à trois points dans la partie basse du bassin du passager afin que l'angle formé par la ceinture pelvienne se trouve dans la zone souhaitée (A) de 30° à 75° par rapport à l'horizontale. Un angle assez prononcé est préférable, mais il ne doit jamais dépasser les 75°.



i L'image montre un placement incorrect de la ceinture de sécurité à trois points.

2. La ceinture de sécurité ne doit en aucun cas être écartée du torse de l'utilisateur par des éléments du fauteuil roulant telles que les accoudoirs, les roues, etc.
3. Si le véhicule est équipé d'un appui-tête et le fauteuil roulant d'un supports de tête/nuque, évaluez avec un clinicien lequel doit être utilisé.

i Les supports de tête et de nuque Invacare ne sont pas des dispositifs de retenue. Néanmoins, ils ont été testés en condition de crash-test pour vérifier leurs points d'attache.

8 Maintenance

8.1 Informations de sécurité



AVERTISSEMENT!

Certains matériaux se détériorent naturellement avec le temps, ce qui est susceptible d'endommager les composants du fauteuil roulant.

- Votre fauteuil roulant doit être contrôlé par un technicien qualifié une fois par an au moins ou s'il n'a pas été utilisé sur une période prolongée.



Invacare attend du technicien qualifié qu'il connaisse bien le produit, qu'il dispose de bonnes connaissances techniques pour comprendre et suivre les étapes des instructions décrites dans le présent manuel, et qu'il soit équipé des outils adéquats.



Emballage pour retour Le fauteuil roulant devra être expédié au fournisseur agréé dans un emballage approprié afin d'éviter tout dommage pendant le transport.

8.2 Calendrier de maintenance

Afin de garantir un fonctionnement sûr et fiable, procédez régulièrement aux contrôles visuels et aux opérations de maintenance ci-après ou confiez leur exécution à une autre personne

	une fois par semaine	une fois par mois	une fois par an
Vérification de la pression des pneus	x		
Vérification du positionnement correct des roues arrière	x		
Vérification de la ceinture de maintien	x		
Vérification du mécanisme de pliage		x	
Vérifiez les roulettes et leur fixation		x	
Vérification des boulons		x	
Vérification des rayons		x	
Vérifiez les freins de stationnement (mécanisme et câble)		x	
Faites vérifier le fauteuil roulant par un technicien qualifié			x

Contrôle visuel général

1. Contrôlez l'absence de pièces desserrées, de fissures ou autres défauts sur le fauteuil roulant.
2. Si vous constatez un défaut, arrêtez immédiatement d'utiliser le fauteuil roulant et contactez un fournisseur agréé.

Vérification de la pression des pneus

1. Vérifiez la pression des pneus, consultez la section « Pneus » pour plus d'informations.
2. Gonflez les pneus à la pression indiquée.
3. Profitez de cette étape pour vérifier la bande de roulement.
4. Si nécessaire, changez les pneus.

Vérification du positionnement correct des roues arrière

1. Assurez-vous que la rotule de l'axe se trouve à l'extérieur de son logement en la contrôlant visuellement et tirez sur la roue arrière pour vérifier que l'axe amovible soit bien en place. La roue ne doit pas se détacher.
2. Si les roues arrière ne sont pas correctement enclenchées, retirez les saletés ou dépôts éventuels. Si le problème persiste, refaites régler les axes à démontage rapide par un technicien qualifié.

Vérification de la ceinture de maintien

1. Assurez-vous que la ceinture de maintien est bien positionnée.



AVIS!

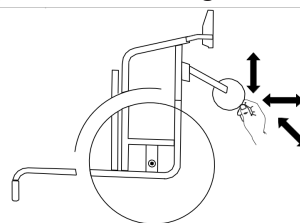
- Les ceintures de maintien trop lâches doivent être réglées par un clinicien agréé.
- Les ceintures de maintien endommagées doivent être remplacées par un technicien qualifié.

Vérification du mécanisme de pliage

1. Vérifiez que le mécanisme de pliage fonctionne facilement.

Vérifiez les roulettes et leur fixation

1. Vérifiez que les roulettes tournent librement.
2. Poussez et tirez dans les 3 directions (avant et arrière ; gauche et droite ; haut et bas) pour observer qu'il n'y ait pas de jeu et de mouvement libre, vérifiez également qu'il n'y ait aucun dommage visuel.



3. Retirez les saletés et les cheveux sur les roulements des roulettes.
4. Les roulettes défectueuses ou usées doivent être remplacées par un technicien qualifié.

! AVIS!

Des vis/écrous autobloquants ou un adhésif frein-filet sont utilisés pour plusieurs vissages. S'ils sont desserrés, ils doivent être remplacés par de nouveaux écrous/vis autobloquants ou être refixés avec un nouvel adhésif frein-filet.

- Les vis/écrous autobloquants doivent être remplacés par un technicien qualifié

Vérification de la tension des rayons

Les rayons ne doivent pas être lâches ni déformés.

1. Les rayons de roue mal fixés doivent être serrés par un technicien qualifié.
2. Les rayons de roue cassés doivent être remplacés par un technicien qualifié.

Vérification des freins de stationnement

1. Vérifiez que les freins de stationnement sont correctement positionnés. Le frein est bien réglé si le patin de frein ne pénètre pas de plus de quelques millimètres dans le pneu, quand le frein est enclenché.
2. Si leur réglage vous semble incorrect, faites régler les freins par un technicien qualifié.

! AVIS!

Il convient d'effectuer un nouveau réglage des freins de stationnement après le remplacement des roues arrière ou leur repositionnement.

Contrôle suite à une forte collision ou à un coup violent**! AVIS!**

Le fauteuil roulant peut subir des dommages non détectables à l'œil nu, suite à une forte collision ou un coup violent.

- Il est primordial de faire contrôler votre fauteuil roulant par un technicien qualifié après une forte collision ou un coup violent.

Réparation ou remplacement d'une chambre à air

1. Retirez la roue arrière et chassez l'air présent dans la chambre à air.
2. Retirez un pneu de la jante à l'aide d'un démonte-pneu de bicyclette. N'utilisez pas d'objets tranchants comme un tournevis qui risqueraient d'endommager la chambre à air.
3. Retirez la chambre à air du pneu.
4. Réparez la chambre à air à l'aide d'un kit de réparation pour bicyclette ou remplacez-la, si nécessaire.
5. Gonflez légèrement la chambre à air jusqu'à ce qu'elle prenne sa forme arrondie.
6. Insérez la valve dans le trou de valve sur la jante et placez la chambre à air à l'intérieur du pneu (la chambre à air doit suivre le pourtour du pneu sans plisser).
7. Soulevez la paroi du pneu sur le bord de la jante. Commencez près de la valve en utilisant un démonte-pneu de bicyclette. Lors de cette opération, effectuez un contrôle complet pour vous assurer que la chambre à air n'est pas coincée entre le pneu et la jante.

8. Gonflez le pneu jusqu'à la pression maximale admissible. Assurez-vous que de l'air ne s'échappe pas du pneu.



Pièces de rechange Invacare recommande fortement d'utiliser des pièces de rechange fournies par Invacare pour l'entretien de nos produits.

8.3 Nettoyage et désinfection**8.3.1 Informations générales de sécurité****ATTENTION!****Risque de contamination**

- Prenez toutes les précautions nécessaires pour vous protéger et portez un équipement de protection adéquat.

**AVIS!**

L'utilisation de méthodes ou de liquides inappropriés peuvent entraîner des blessures ou endommager le produit.

- Tous les désinfectants et agents de nettoyage utilisés doivent être efficaces, compatibles entre eux et protéger les surfaces qu'ils servent à nettoyer.
- N'utilisez jamais d'agents de nettoyage corrosifs (alcalins, acides, etc.) ou abrasifs. Nous recommandons d'utiliser un agent de nettoyage ménager ordinaire, comme du liquide vaisselle, sauf indication contraire dans les instructions de nettoyage.
- N'utilisez jamais de solvant (diluant cellulosique, acétone, etc.) qui modifie la structure du plastique ou dissout les étiquettes apposées.
- Procédez à un séchage complet du produit avant toute nouvelle utilisation.



Pour le nettoyage et la désinfection en environnement clinique ou de soins à long terme, suivez les procédures internes.

8.3.2 Fréquence de nettoyage**AVIS!**

Une désinfection et un nettoyage réguliers garantissent un bon fonctionnement, augmentent la durée de vie et permettent d'éviter toute contamination.

Nettoyez et désinfectez le produit :

- régulièrement lors de l'utilisation,
- avant et après toute procédure d'entretien,
- lorsqu'il a été en contact avec des fluides corporels, quels qu'ils soient,
- avant de l'utiliser pour un nouvel occupant.

8.3.3 Nettoyage



AVIS!

En cas d'endommagement de la surface, la saleté, le sable et l'eau de mer peuvent endommager les roulements et rouiller les pièces métalliques.

- N'exposez le fauteuil roulant au sable et à l'eau de mer que pour de brèves périodes et nettoyez-le après chaque accès à la plage.
- Si le fauteuil roulant est sale, éliminez la saleté dès que possible à l'aide d'un chiffon humide et séchez-le soigneusement.

1. Retirez les éventuelles options montées (uniquement les options qui ne nécessitent pas d'outils).
2. Essuyez les différentes pièces à l'aide d'un chiffon ou d'une brosse souple, d'agents de nettoyage ménagers ordinaires (pH = 6-8) et d'eau chaude.
3. Rincez les parties à l'eau chaude
4. Essuyez soigneusement les pièces avec un chiffon sec.



Pour éliminer les points d'abrasion et raviver le lustre de votre fauteuil roulant, vous pouvez utiliser des produits de polissage pour voiture et de la cire lustrante.

Nettoyage de la toile

Pour le nettoyage de la toile, reportez-vous aux instructions indiquées sur les étiquettes de l'assise, du coussin et de la toile de dossier.



Si possible, faites toujours chevaucher les bandes autoagrippantes (les parties qui s'accrochent entre elles) avant le nettoyage, afin de réduire l'accumulation de peluches et de fils sur les bandes de crochets et aussi pour éviter que les bandes n'abîment la toile.

8.3.4 Nettoyage du support de bouteille O²



AVERTISSEMENT!

Risque de détérioration de la bouteille O²


Des blessures ou des dommages matériels sont susceptibles de se produire si des agents de nettoyage entrent en contact avec le régulateur O².
— L'occupant et la bouteille O² ne DOIVENT pas se trouver dans le fauteuil roulant lors du nettoyage du support de bouteille O².

8.3.5 Lavage

1. Enlevez toutes les housses détachables et amovibles et lavez-les à la machine à laver en suivant les instructions de lavage pour chaque article.
2. Retirez toutes les pièces capitonnées telles que les coussins d'assise, les accoudoirs, l'appui-tête ou l'appui-nuque avec pièces capitonnées fixes, les coussins appui-mollets, etc., puis lavez-les séparément.



Les pièces capitonnées ne doivent jamais être nettoyées avec un nettoyeur ni un jet haute pression.

3. Vaporisez un détergent sur le châssis du fauteuil roulant (agent de nettoyage pour voiture à la cire, par exemple) et laissez agir.
4. Rincez le châssis du fauteuil roulant avec un jet d'eau haute pression ou un jet d'eau ordinaire, en fonction de sa saleté. Ne dirigez pas le jet vers les roulements à bille et les trous d'écoulement. Si le châssis du fauteuil roulant est lavé dans une machine, la température de l'eau ne doit pas dépasser 60°C.
 -  N'utilisez que de l'eau et du savon doux pour nettoyer la tablette.
5. Laissez sécher le fauteuil roulant dans un endroit sec. Retirez les pièces où l'eau s'est accumulée, par exemple dans les tubes d'extrémité, les viroles, etc. Si le fauteuil roulant a été lavé en machine, un séchage à l'air comprimé est recommandé.

Tissu revêtu de polyuréthane (PU) multi-stretch

Pour des taches légères sur le tissu, utilisez un chiffon doux humide et du détergent neutre. Pour des taches plus importantes et plus résistantes, essuyez le tissu avec de l'alcool ou des substituts de térébenthine et lavez à l'eau chaude additionnée de détergent neutre

Le tissu peut être lavé à des températures allant jusqu'à 60 °C. Des détergents normaux peuvent être utilisés.



Toutes les parties du fauteuil roulant munies de garnitures en toile de tissu revêtu de polyuréthane (PU) multi-stretch, telles que les coussins d'accoudoir, les coussins appui-mollets, l'appui-tête ou l'appui-nuque, doivent être lavées conformément aux instructions ci-dessus.

8.3.6 Désinfection

Il est possible de désinfecter le fauteuil roulant en le vaporisant ou en l'essuyant avec des désinfectants testés et approuvés.



Vaporisez un produit de nettoyage et de désinfection doux (bactéricide et fongicide conforme aux normes EN1040 / EN1276 / EN1650) et suivez les instructions du fabricant.

1. Essuyez toutes les surfaces généralement accessibles à l'aide d'un chiffon doux et d'un désinfectant ménager ordinaire.
2. Laissez sécher le produit à l'air.

9 Dépannage

9.1 Informations de sécurité

Un usage quotidien, des réglages ou encore des modifications du fauteuil roulant risquent d'occasionner des défauts. Le tableau ci-dessous indique comment identifier les défauts et les corriger. Certaines des actions répertoriées doivent être effectuées par un technicien qualifié. Elle sont mentionnées. Nous vous recommandons de confier tous les réglages à un technicien qualifié.



ATTENTION!

Si vous constatez un défaut sur votre fauteuil roulant (une modification significative lors de sa manœuvre, par exemple), cessez immédiatement de l'utiliser et contactez votre fournisseur.

9.2 Identification et résolution des pannes

Défaillance	Cause possible	Action
Le fauteuil roulant ne se déplace pas en ligne droite.	Pression des pneus incorrecte sur une roue arrière	Pression correcte des pneus, → 11.3 Pneus, page 46
	Un ou plusieurs rayons sont cassés	Remplacez les rayons défectueux, → technicien qualifié
	Tension inégale des rayons	Serrez les rayons lâches, → technicien qualifié
	Les roulements de roulette sont sales ou endommagés	Nettoyez les roulements ou remplacez la roulette, → technicien qualifié
Le fauteuil roulant bascule trop facilement vers l'arrière	Les roues arrière sont montées trop en avant	Montez les roues arrière plus vers l'arrière, → technicien qualifié
	Angle du dossier trop important	Réduisez l'angle du dossier, → technicien qualifié
	Angle d'assise trop important	Montez la roulette supérieure sur la fourche avant, → technicien qualifié Optez pour une fourche de roue avant plus petite, → technicien qualifié

Les freins réagissent de manière insuffisante ou asymétrique	Pression des pneus incorrecte sur un ou sur les deux pneu(s) arrière	Pression correcte des pneus, → 11.3 Pneus, page 46
	Réglage des freins incorrect	Corrigez le réglage du frein, → technicien qualifié
Résistance au roulage très élevée	La pression des pneus est insuffisante dans les pneus arrière	Pression correcte des pneus, → 11.3 Pneus, page 46
	Roues arrière non parallèles	Assurez-vous que les roues arrière sont bien parallèles, → technicien qualifié
Les roulettes oscillent lors des déplacements rapides	Tension insuffisante dans le bloc de roulements à billes de la roulette	Serrez légèrement l'écrou sur l'axe du bloc de roulements à billes, → technicien qualifié
	La roulette est lisse	Remplacez la roulette, → technicien qualifié
La roulette manque de mobilité ou est bloquée	Les roulements sont sales ou défectueux	Nettoyez les roulements ou remplacez la roulette, → technicien qualifié
Le fauteuil roulant est très difficile à déplier	La toile de dossier est trop tendue	Desserrez légèrement les bandes auto-agrippantes de la housse du dossier, → 3.5.2 Toile de dossier réglable, page 10

10 Après utilisation

10.1 Stockage

- !** **AVIS!**
Risque d'endommagement du produit
- N'entreposez pas le produit près de sources de chaleur.
 - Ne déposez jamais d'autres objets sur le fauteuil roulant.
 - Rangez le fauteuil roulant à l'intérieur dans un environnement sec.
 - Se référer à la limitation de température au chapitre 11 Données techniques, page 45

Après une longue période de stockage (supérieure à quatre mois), il est nécessaire de procéder à une inspection du fauteuil roulant comme indiqué dans le chapitre 8 Maintenance, page 40.

10.2 Mise au rebut

Préservez l'environnement en faisant recycler ce produit en fin de vie dans un centre de recyclage.

Désassemblez le produit et ses composants afin que les différents matériaux puissent être séparés et recyclés individuellement.

La mise au rebut et le recyclage des produits usagés et de l'emballage doivent respecter la législation et les règlements relatifs à la gestion des déchets de chaque pays. Contactez votre organisme local de traitement des déchets pour plus d'informations.

10.3 Reconditionnement

Ce produit peut être réutilisé. Pour reconditionner le produit en vue de son utilisation par un nouvel occupant, il convient d'effectuer les opérations suivantes :

- Examen
- Nettoyage et désinfection
- Adaptation aux nouveaux opérateurs (occupant et assistant)

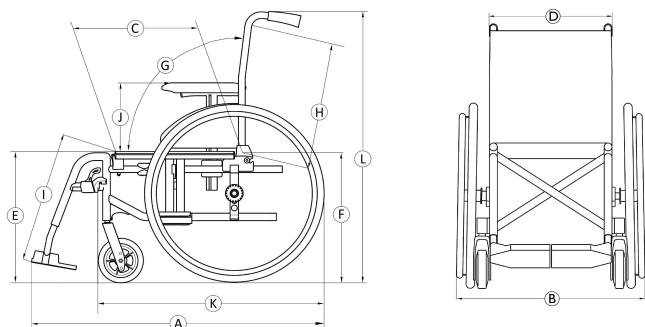
Pour plus d'informations, reportez-vous à la chapitre 8 Maintenance, à la page 40 et au manuel d'entretien de ce produit.

Assurez-vous de remettre le manuel d'utilisation avec le produit.

Si un dommage ou un dysfonctionnement est détecté, le produit ne doit pas être réutilisé.

11 Caractéristiques techniques

11.1 Dimensions et poids



Toutes les dimensions et les spécifications de poids se rapportent à une gamme étendue de fauteuils roulants dans une configuration standard. Les dimensions et le poids (d'après la norme ISO 7176-1/5/7) peuvent varier en fonction des configurations. Dans certaines configurations, la taille du fauteuil roulant dépasse les dimensions recommandées pour un fauteuil roulant.

! AVIS!

- Dans certaines configurations, l'encombrement du fauteuil roulant lorsqu'il est prêt à l'emploi dépasse les valeurs maximales recommandées et l'accès aux issues de secours n'est pas possible.
- Dans certaines configurations, la taille du fauteuil roulant dépasse les dimensions recommandées pour les déplacements en train au sein de l'UE.

(*) la charge maximale du fauteuil roulant est la somme du poids maximal de l'occupant et du poids maximal de tout autre objet destiné à être transporté par le fauteuil roulant.

Le poids maximal de l'occupant est la charge maximale du fauteuil roulant sans charge supplémentaire.

par exemple : pour un fauteuil roulant avec un sac à dos de 10 kg :

Poids maximal de l'occupant = Charge maximale du fauteuil roulant – 10 kg

	charge maximale du fauteuil roulant (*)	Action 4NG : 125 kg Spirea 4NG : 135 kg Action 4NG HD / Spirea 4NG HD : 160 kg
Ⓐ	Longueur totale avec repose-jambes	990 – 1180 mm
Ⓑ	Largeur totale	605 – 840 mm
	Longueur plié	980 – 1180 mm
	Largeur plié	305 – 325 mm
	Hauteur plié	780 – 1060 mm
	Poids total	de 15 à 21,5 kg

	Poids de la partie plus lourde	8,3 – 13,5 kg
	Stabilité statique	Descente : 0° – 21° Montée : 0° – 7° Latéralement : 0° – 18,5°
	Angle du plan d'assise	0° – 8°
Ⓒ	Profondeur d'assise effective	360 – 530 mm
Ⓓ	Largeur d'assise effective	385 – 620 mm, par incréments de 25 mm
Ⓔ	Hauteur d'assise avant	365 – 515 mm, par incréments de 25 mm
Ⓕ	Hauteur d'assise arrière	365 – 515 mm, par incréments de 25 mm
Ⓖ	Angle du dossier	Plage : –6° / 30°, Fixe : 90°, Réglage en continu : 90° (–6°/ 15°) Réglage en continu : 90° (–15°/ 15°) Inclinaison : 90° (0°/ 30°) (par paliers de 10°)
Ⓗ	Hauteur de dossier	350 – 550 mm
Ⓘ	Distance repose-pied à assise	200 – 565 mm, par incréments de 10 mm
	Angle pied à assise	0° – 90°
Ⓙ	Hauteur de l'accoudoir à l'assise	Portée : 170 – 295 mm Bras en « T » : 200 – 280 mm Confort : 170 – 295 mm
	Logement avant de la structure de l'accoudoir	250 – 350 mm
	Diamètre de la main courante	390 – 535 mm
	Emplacement horizontal de l'essieu	–75 / + 52,5 mm
	Rayon de braquage minimum	790 mm
	Largeur du rangement	260 – 305 mm
	Hauteur du rangement	605 – 880 mm
	Longueur du rangement	1050 – 1150 mm
Ⓚ	Longueur totale sans repose-jambes	390 – 535 mm
Ⓛ	Hauteur globale	795 – 1050 mm
	Largeur du pivot	1480 – 1630 mm
	Angle maximal de pente du frein	7°

Dimensions recommandées pour les bouteilles d'oxygène	Diamètre max. : 111 mm Longueur min/max : 198 – 645 mm Poids min./max. : 1,3 – 3,6 kg
---	---




11.2 Poids maximum des pièces amovibles

Pièce	Poids maximum :
Repose-jambes à angle réglable avec coussin appui-mollets et repose-pied	3,2kg
Accoudoir	2,0kg
Roue arrière 600 mm (24") pleine avec main courante et protège-rayons	2,5 kg
Appui-tête/Appui-nuque/Cale-joues	1,4 kg
Support latéral	0,8 kg
Coussin de dossier	2,0 kg
Coussin d'assise	1,9 kg
Tablette	3,9 kg

11.3 Pneus

La pression idéale dépend du type de pneu.

Pneu	Pressionmax.		
Pneumatique profilé : 515 mm (20 po) ; 560 mm (22 po) ; 610 mm (24 po)	4,5 bars	450 kPa	65 psi
Pneumatique à profil bas : 560 mm (22 po) ; 610 mm (24 po)	7,5 bars	750 kPa	110 psi
Pneumatique plein : 305 mm (12 po) ; 405 mm (16 po) ; 515 mm (20 po) ; 560 mm (22 po) ; 610 mm (24 po)	-	-	-
Pneumatique plein : 150 mm (6 po) ; 140 mm (5 po 1/2) ; 125 mm (5 po) ; 200 mm (8 po)	-	-	-
Pneumatique : 200 mm (8 po)	2,5 bars	250 kPa	36 psi

-  La compatibilité des pneus répertoriés ci-dessus dépend de la configuration et/ou du modèle de votre fauteuil roulant.
-  En cas de crevaison d'un pneu, veuillez consulter un atelier approprié (une boutique de réparation de vélos, un fournisseur de vélos, etc., par exemple) pour le remplacement du tube par une personne qualifiée.
-  La taille du pneu est indiquée sur la paroi latérale du pneu. Le remplacement des pneus doit être effectué par un technicien qualifié.



ATTENTION!

La pression du pneu doit être équivalente dans les deux roues afin d'éviter une réduction du confort de conduite, de préserver l'efficacité des freins et de faciliter la propulsion du fauteuil roulant.

11.4 Matériaux

Châssis/tubes de dossier	Aluminium, acier
Toile (siège et dossier)	Mousse de polyuréthane, tissu de nylon et polyester
Poignées de poussée	PVC
Pièces en plastiques telles que poignées de frein, protège-vêtements, palettes repose-pieds et manchettes d'accoudoir et pièces de la plupart des options	Thermoplastique (par exemple, PA, PE, PP, ABS et PUR) conformément au symbole qui figure sur les pièces
Mécanisme de pliage/renfort vertical/fixations/fourches de roulette avant	Aluminium, acier
Vis, rondelles et écrous	Acier



Tous les matériaux utilisés sont protégés contre la corrosion. Nous n'utilisons que des matériaux et composants conformes au règlement REACH.



Systèmes antivol et de détection des métaux : dans de rares cas, les matériaux utilisés dans le fauteuil roulant peuvent activer les systèmes antivol et de détection des métaux.

11.5 Conditions ambiantes

	Stockage et transport	Fonctionnement
Température	de -20 °C à 40 °C	de -5 °C à 40 °C
Humidité relative	de 20 à 90 % à 30 °C, sans condensation	
Pression atmosphérique	800 hPa à 1060 hPa	



Il est important de noter que si le fauteuil roulant a été entreposé à basse température, il doit être réglé comme indiqué dans le chapitre Maintenance 8, à la page 40.



France:
Invacare Poirier SAS
Route de St Roch
F-37230 Fondettes
Tel: (33) (0)2 47 62 64 66
contactfr@invacare.com
www.invacare.fr

Belgium & Luxemburg:
Invacare nv
Autobaan 22
B-8210 Loppem
Tel: (32) (0)50 83 10 10
Fax: (32) (0)50 83 10 11
marketingbelgium@invacare.com
www.invacare.be

Schweiz / Suisse / Svizzera:
Invacare AG
Benkenstrasse 260
CH-4108 Witterswil
Tel: (41) (0)61 487 70 80
Fax: (41) (0)61 488 19 10
switzerland@invacare.com
www.invacare.ch



Invacare UK Operations Limited
Unit 4, Pencoed Technology Park,
Pencoed
Bridgend CF35 5AQ
Royaume-Uni



Invacare France Operations
Invacare Poirier SAS
Route de St Roch
37230 Fondettes,
France



FR
Pensez à
donner ou recycler.



ou



ou



Déchèterie

<https://quefairedemesdechets.fr>

1608685-I 2025-02-21



Making Life's Experiences Possible®



Yes, you can.